



## **Sea - Seek**

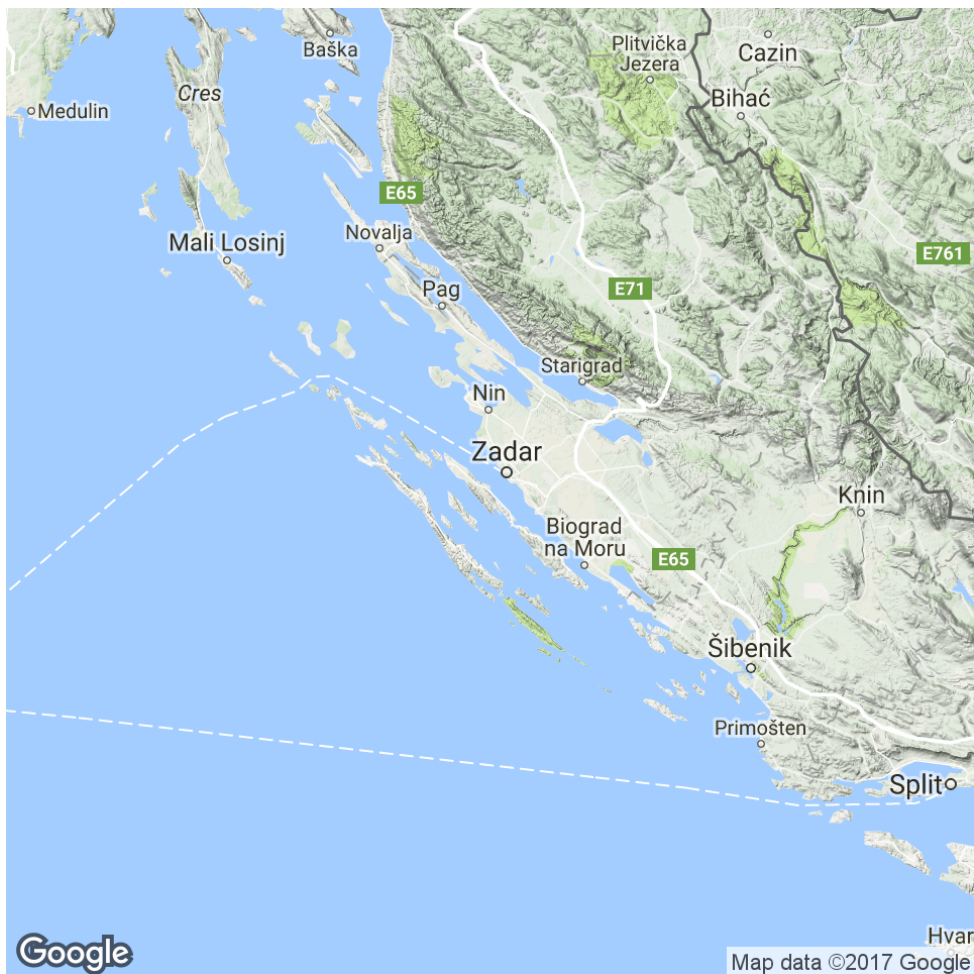
Ebook Sailing guide / Guide nautique

# **Zadarska županija (Zadar county)**

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East -

Croatia - Dalmacija (Dalmatie)

November 2018



## Zadarska županija (Zadar county)

# Table of contents

<b>Zadarska županija (Zadar county)</b> .....	1
<b>1 - Premudska Vrata</b> .....	3
<b>2 - Otok Silba</b> .....	5
2.1 - Luka Papranika (Silba).....	6
2.2 - Luka Silba .....	7
2.3 - Sidriste Zalic ( Luka Zalic) ( Silba) .....	8
2.4 - Pernastica .....	9
<b>3 - Otok SKarda Zadar</b> .....	10
3.1 - Uvala Griparica (Skarda) .....	11
3.2 - Skardska Vrata (Skarda).....	13
<b>4 - Otok Ist Zadar</b> .....	15
4.1 - Uvala Kosiraca (Ist) .....	16
4.2 - Uvala Siroka (Ist) .....	17
<b>5 - Otok Olib Zadar</b> .....	19
5.1 - Oliipski Kanal.....	21
5.1.1 - Luka Olib.....	22
5.1.2 - Luka Sv. Nikola (Olib).....	22
5.2 - Uvala Slatinica (Olib).....	23
<b>6 - Otok Molat (Zadar)</b> .....	25
6.1 - Otocic Tramerka (Molat) .....	27
6.1.1 - Hrid Greben Bacvica (Molat).....	28
6.2 - Prolaz Zapuntel (Molat) .....	28
6.3 - Brguljski Zaljev (Molat).....	30
6.3.1 - Uvala Luka (Brguljski Z) (Molat).....	31
6.3.2 - Uvala Vrulje (Brguljski Z) (Molat).....	32

6.3.3 - Uvala Podgarbe (Brguljski Z) (Molat) .....	33
6.3.4 - Uvala Lucina (Brguljski Z) (Molat) .....	34
6.4 - Luka Jazi (Molat) .....	35
<b>7 - Otocic Maun Skrda Zadar</b> .....	<b>37</b>
<b>8 - Otok Zverinac (Zadar)</b> .....	<b>39</b>
8.1 - Uvala Zverinac .....	40
<b>9 - Dumbocica</b> .....	<b>41</b>
<b>10 - Rivanjski Kanal</b> .....	<b>42</b>
<b>11 - Otok Dugi</b> .....	<b>44</b>
11.1 - Luka Soliscica (Dugi O.) .....	45
11.2 - Bozava (Dugi O.) .....	46
11.3 - Uvala Dumboka (Dugi O) .....	47
11.4 - Uvala Lucina (Dugi O) .....	48
11.5 - Uvala Brbinj (Dugi O) .....	48
11.6 - Uvala Savar (Dugi O) .....	50
11.7 - Luka (Dugi O) .....	50
11.8 - Luka Sali (Dugi) .....	51
11.9 - Luka Telascica (Dugi O.) .....	52
11.10 - Uvala Cuscica (Dugi otok) .....	53
11.11 - Prolaz Proversa Mala Kornati .....	54
11.11.1 - Uvala Mala Proversa Dugi Otok .....	55
11.11.2 - Luka Katina .....	56
<b>12 - Plić Sajda (Rivanj)</b> .....	<b>56</b>
<b>13 - Otok Vir</b> .....	<b>58</b>
13.1 - Svjetionik (phare) Vir .....	60
<b>14 - Privlački Zaton Vir</b> .....	<b>61</b>
14.1 - Uvala Radovanjica (Vir) .....	62
14.2 - Uvala Donja Prezida (Vir) .....	62

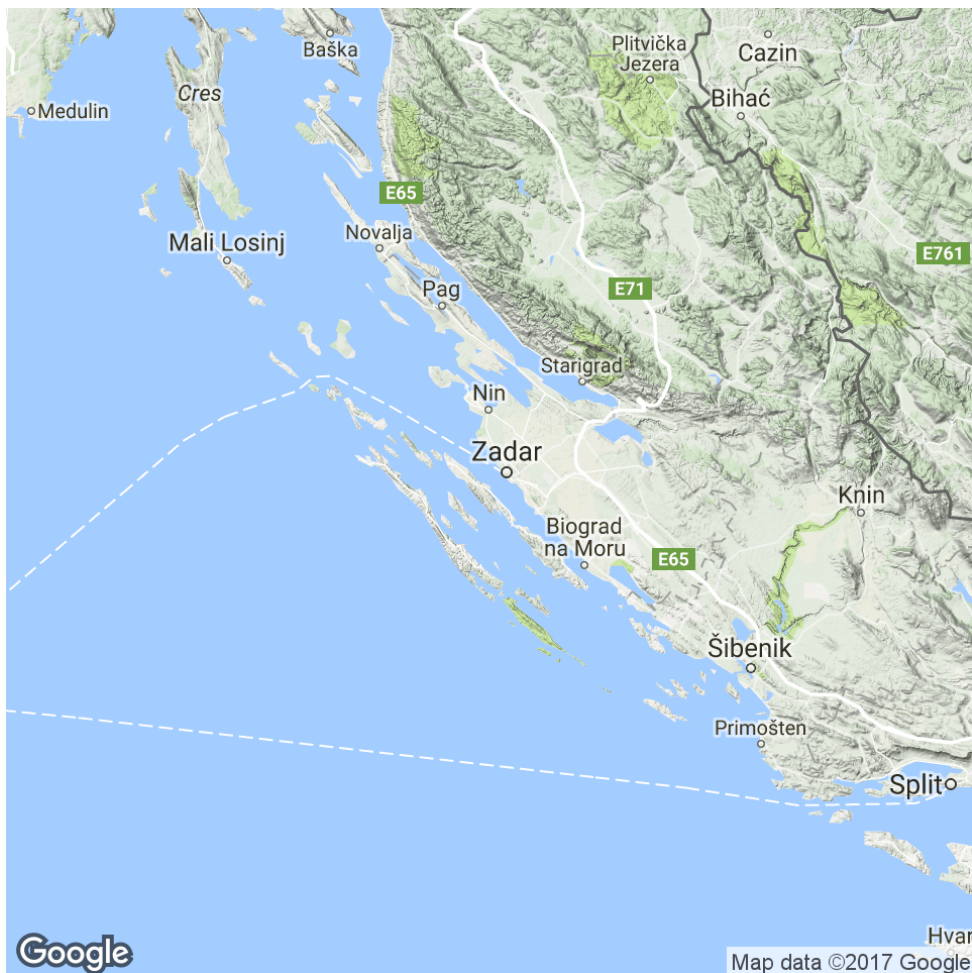
<b>15 - Privlacki Gaz Vir</b> .....	64
15.1 - Luka Privlaka .....	65
<b>16 - Luka Petrcane</b> .....	66
<b>17 - Ninsko Ljubacki Kanal Zadar</b> .....	68
<b>18 - Ninski Zaljev</b> .....	69
<b>19 - Marina Borik</b> .....	70
<b>20 - Uvala Jasenovo</b> .....	71
<b>21 - Marina Zadar</b> .....	72
<b>22 - Luka Zadar</b> .....	72
<b>23 - Ljubacka Vrata Zadar</b> .....	75
<b>24 - Ljubacki Zaljev Zadar</b> .....	76
<b>25 - Marina Dalmacija Bibinje - Sukosan</b> .....	77
<b>26 - Muntan</b> .....	79
<b>27 - Luka Turanj Jakov</b> .....	79
<b>28 - Otocic Planac</b> .....	81
<b>29 - David's Coast</b> .....	83
29.1 - Luka Filip Jakov .....	83
<b>30 - Marina Kornati et marina Sangulin Biograd</b> .....	84
<b>31 - Luka Pakostane</b> .....	86
<b>32 - Uvala Crvena Luka</b> .....	88
<b>33 - Vrgadski Kanal</b> .....	90
33.1 - Otok Vrgada .....	92
33.1.1 - Uvala Sv Andrija.....	92
33.1.2 - Otocic Artina .....	94
33.2 - Otocic Prisnjak .....	96
33.3 - Zminjak .....	97
33.4 - Zminjak - Veli Vinik .....	98
<b>34 - Uvala Dugo Vaca Draje (Pakostane)</b> .....	98


<b>35 - Novigradsko More</b> .....	100
<b>36 - Plic Kusija</b> .....	101

## Zadarska županija (Zadar county)

44°04.78 N  
15°11.39 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county)



 Zadar county, extends from S island Pag on north to town Drage on the south. This county has been inhabited since antiquity and has many historic monuments.

Zadar is center of N Dalmatia, it is situated on peninsula, protecting one of the largest natural Adriatic harbours.

It has several national parks and natural areas, most well known being the "Paklenica National Park" and the Kornati archipelago.



### **Zadarska županija (N Dalmatia)**

La région de Zadar, s'étend de la partie S de l'île de Pag au N, jusqu'à la ville de Drage au S.

Cette région a été habitée depuis l'Antiquité et a de nombreux monuments historiques.

Zadar est le centre de la Dalmatie du N,

elle est située sur une presqu'île qui protège l'un des plus grand ports naturels de l'Adriatique.

Cette zone comprend quelques parc nationaux et zones naturelles, dont le plus connu est le "Paklenica National Park" et l'archipel des Kornati.

## 1 - Premudska Vrata

44°17.80 N  
14°40.79 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Premudska Vrata


163  

 Premudska Vrata leads between Otok Škarda and Otok Premuda.

A ridge, with depths of 10.4 to 14m, extends across the channel between Rt Suha, the NW extremity of Otok Škarda, and Rt Lopata, the SE extremity of Otok Premuda.

The tidal currents in this passage attain rates of 2 knots and occasionally cause eddies on the ridge.

Transit is recommended only in daylight with local knowledge.

 Premudska Vrata passe entre l'île de Premuda et celle de Skarda.

Un long rocher en forme d'arête, à des profondeurs de 10,4 à 14 m, s'étend à travers le chenal, entre Rt Suha, l'extrémité NW de O. Skarda, et Rt Lopata, l'extrémité SE d'O. Premuda.

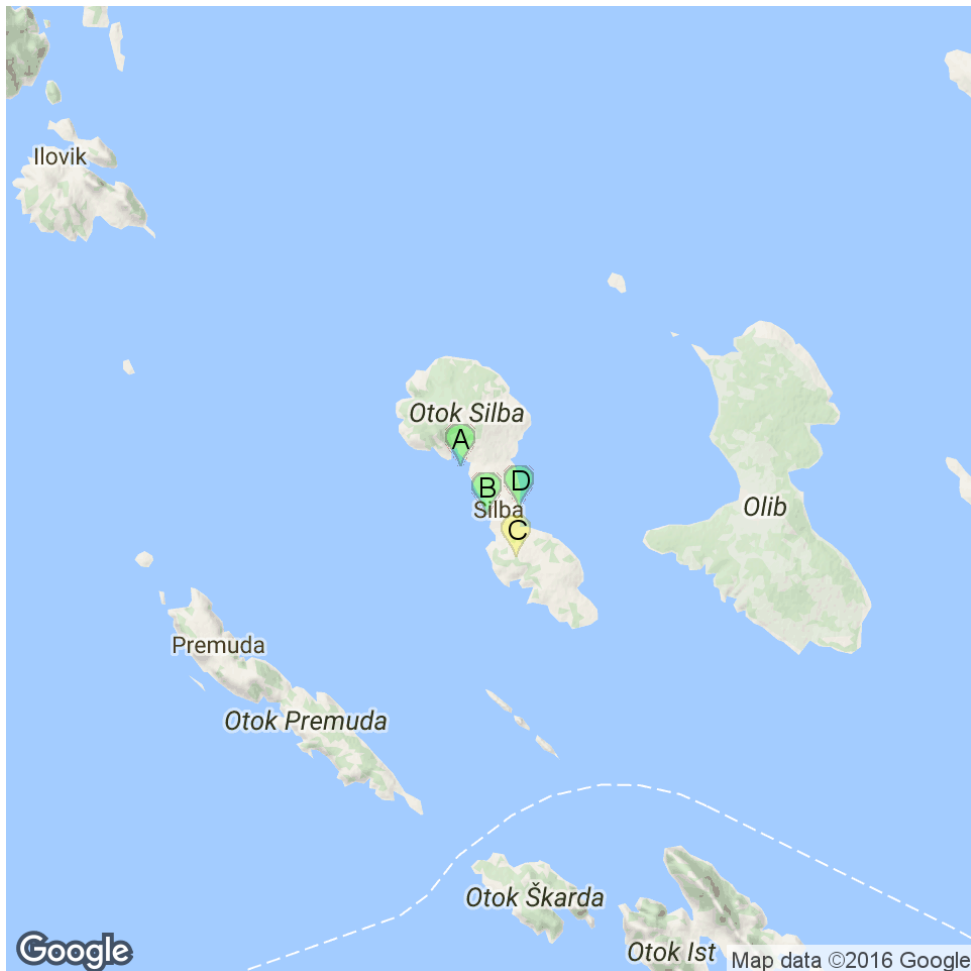
Le courant de marée dans le passage atteint occasionnellement 2 nds et provoque des remous sur la crête du rocher.

Le passage est recommandé seulement de jour avec une connaissance locale.

## 2 - Otok Silba

44°22.84 N  
14°41.53 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Silba



**A** Luka Papranika (Silba)

**B** Sidriste Zalic ( Luka Zalic) ( Silba)

**C** Pernastica

**D** Luka Silba

 Silba is a small island, 8 km long where

there are no vehicles and no hotels.


Inhabited since Roman times, the Latin "silva" (forest) which gave its name to the island is covered with trees.

On the island there are shops, restaurants and taverns, caffe bars,

post office, exchange office, a doctor and harbour master.

The majority of visitors come here by boat and anchor in Luka Silba or moor to the port.

W coast of Silba offers two anchorages and a dock for the Ferry. The port is on the E coast of the island.

 Silba est une petite île de 8 km de long où il n'y a pas de véhicules ni d'hôtel. Habitée depuis l'époque romaine, c'est le latin "silva" (forêt) qui a donné son nom à l'île qui est couverte d'arbres.

Il y a quelques restaurants et café/bars dans le village, une poste et une banque, un médecin. La majorité des visiteurs vient ici en bateau et s'amarrent à luka Silba ou mouillent devant le port.

La côte W de Silba offre 2 mouillages et un quai pour le Ferry. Le port est sur la côte E de l'île.

## 2.1 - Luka Papranika (Silba)

44°23.35 N

14°40.92 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Silba



 Quiet bay on the coast W of the island of Silba.


At the bottom a small pebble beach with a small port to starboard on entering, reserved for small fishing boats because of its shallow depth.

We anchored on the bottom of rocks and grass by 5 m deep.

The bay is protected from W to E by N, but is exposed to S.

There are sea urchins.



 Baie tranquille sur la côte W de l'île de Silba.

Au fond une petite plage de galets avec un petit port sur tribord en entrant, réservé aux petits bateaux de pêcheur en raison de sa faible profondeur.

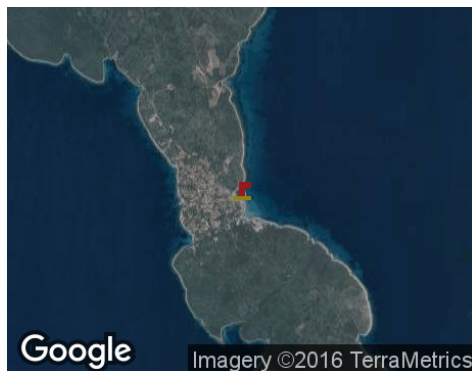
On mouille sur fond de roches et d'herbe par 5 m de fond.


La baie est protégée de l'W à l'E par le N mais est exposée au S. On y trouve des oursins.

## 2.2 - Luka Silba

44°22.50 N  
14°42.12 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska ?upanija (Zadar county) - Otok Silba



 Pretty busy port, which fills up quickly in the afternoon. Always moor from the front and not ass in the harbor, shallow.

The protection is good except of NE (Bora)


T. (+385) 023 37 00 47

100 pl. (&t;30 m)

Many boats spend the night at anchor outside the port on sandy bottom by 7 m.

Warning: mooring buoys outside the port were removed.



 Joli port très fréquenté, qui se remplit vite dans l'après-midi. Toujours accoster par le devant et non à cul dans le port, faible profondeur. La protection est bonne excepté du NE (Bora)

\* T. (+385) 023 37 00 47

\* 100 pl. (&lt;30 m)

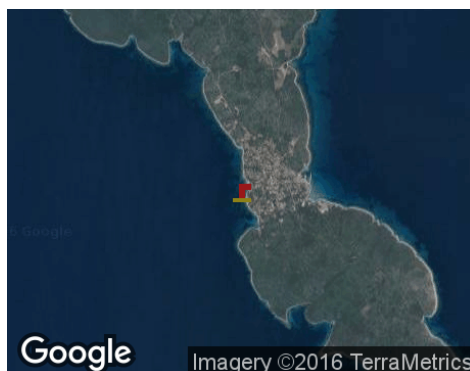
De nombreux bateaux passent la nuit au mouillage à l'extérieur du port sur fond de sable par 7 m.

Attention: les bouées de mouillage à l'extérieur du port ont été enlevées.

## 2.3 - Sidriste Zalic ( Luka Zalic ) ( Silba )

44°22.36 N  
14°41.46 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Silba



 Bay on the coast of W O. Silba.

There is a dock in the bay where you can moor.

Ferry uses the end of the platform. Funds right of the wharf are from 1 m to 4 m at the beginning to the end.

The dock provides a safe haven by Bora.



🇫🇷 Baie située sur la côte W d'O. Silba. Il y a dans cette baie un quai où l'on peut s'amarrer. Le Ferry utilise l'extrémité du quai. Les fonds au droit du quai vont de 1 m au début à 4 m à l'extrémité.

Le quai offre un abri sûr par Bora.

## 2.4 - Pernastica

44°21.50 N

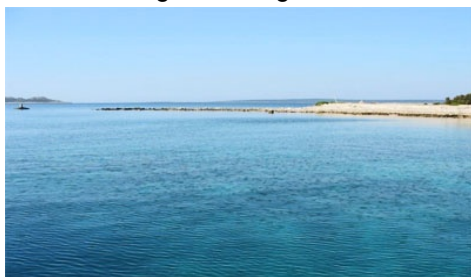
14°42.06 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Silba



🇫🇷 We anchor N of the bay by 3 to 6 m.

The anchorage offer a good shelter from NW to SE by the N.



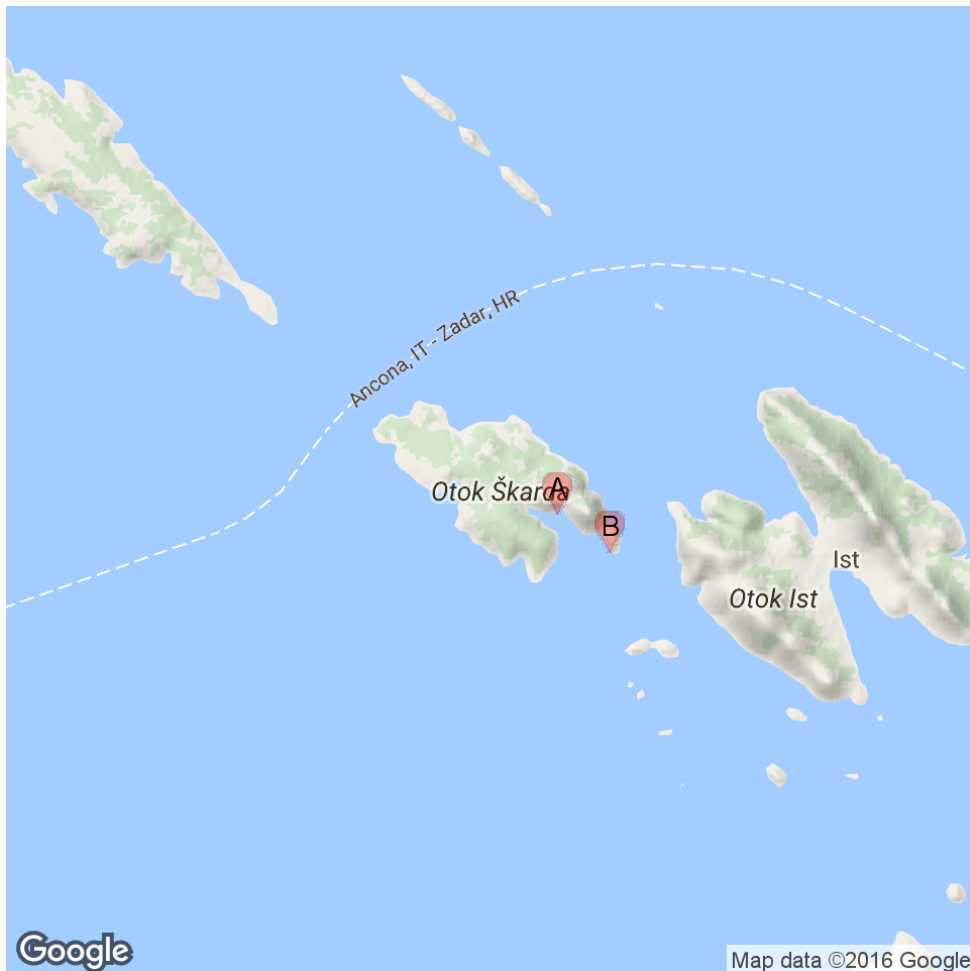
🇫🇷 On mouille au N de la baie en recherchant la meilleure protection, par 3 à 6 m de fond.

Le mouillage offre une bonne protection du NW au SE par le N.

### 3 - Otok Škarda Zadar


44°16.90 N  
14°42.33 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Škarda Zadar



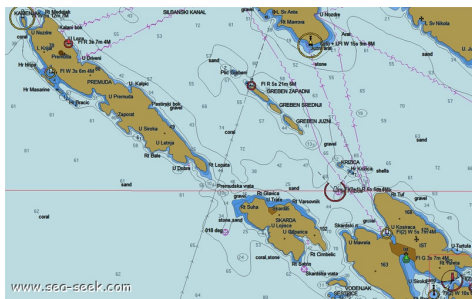
**A** Uvala Griparica (Škarda)

**B** Skardska Vrata (Škarda)


 The small island Škarda, that is a part of the archipelago of Zadar, is located northwest of the island of Ist and SE O. Premuda.

The small village is located on the N side with an exposed anchorage.

The best anchorage is located SE of the island at Uvala Griparica, depending on winds. It is a ruined castle at the bottom of the bay. Moorings for visitors.



### Otok SKadra Zadar

 La petite île de Skarda, qui fait partie de l'archipel des îles de Zadar, se trouve au NW de l'île de Ist et au SE d'O. Premuda.

Le petit village se trouve sur la côte N, avec un mouillage exposé.

Le meilleur mouillage se trouve au SE de l'île à Uvala

Griparica, en fonction des vents. Il reste un château en ruines au fond de la baie. Corps-morts pour les visiteurs.

## 3.1 - Uvala Griparica (Skarda)

44°16.66 N  
14°43.02 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska ?upanija (Zadar county) - Otok SKarda Zadar



Bonne tenue.

 This cove is located SE of O. Skarda, between Rt Satrin and Rt Cimbelic.

Amer: castle ruins at the bottom of the bay.

They clearly see the wide arriving from the SE.

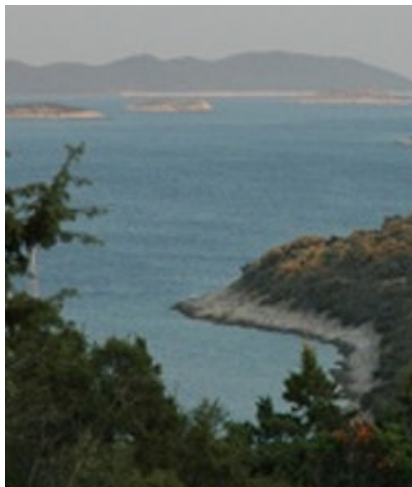
Coming from the S, attention to the many shoals and rocks at the W and SW of the island of Ist.


Arriving from the N, there is an area of ??shallow isolated within 3 m of water, about 0.8 M to the W of Rt Kok on the island of Otok.

One can observe strong tidal currents (up to 1.5 knots) between Otok Otok Ist and Skadra.

Take a mooring or anchor in a proper water level.

Protection is good for all winds except the S and SE.



 Cette anse est située au SE de O. Skarda, entre Rt Satrin et Rt Cimbelic. Amer: ruines du château au fond de la baie. Elles se voient bien du large en arrivant

du SE.

En arrivant par le S, attention aux nombreux hauts-fonds et roches à l'W et au SW de l'île d'Ist.

En arrivant par le N, il y a une zone de hauts-fonds isolés sous 3 m d'eau, à environ 0,8 M à l'W de Rt Kok sur l'île d'Otok. On peut observer de forts courants de marée (jusqu'à 1,5 nœuds) entre Otok Ist et Otok Skadra.

Prendre un corps-mort ou mouiller dans une hauteur d'eau adéquate.

La protection est bonne par tous les vents excepté du S et du SE.

### 3.2 - Skardska Vrata (Skarda)


44°16.27 N  
14°43.55 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Škarda Zadar - Skardska Vrata (Skarda)



163



 Skardska Vrata, a narrow and deep passage, separates this indented island from the NW side of Otok Ist.

This channel leads from the open sea into the SE end of Silbanski Kanal, but navigation through it is complicated by several islets and shoals lying in the N and S approaches and by the tidal currents which attain rates of 3 to 4 knots.

 Skardska Vrata, un passage étroit et profond, sépare l'île de Skarda de l'île

Otok.


Ce chenal part de la pleine mer vers le SE du Zibanski Kanal, mais la navigation sur ce chenal est compliquée par la présence de nombreux îlots et hauts-fonds dans les approches N et S et par les courants de marée qui atteignent 3 à 4 nœuds.


## 4 - Otok Ist Zadar


44°16.06 N  
14°45.83 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Ist Zadar



 Uvala Kosiraca (Ist)

 Uvala Siroka (Ist)

 The island, part of the archipelago of Zadar, is located northwest of Otok Molat which it is separated by the channel prolaz Zapuntel (narrow channel with a minimum depth of 6 m).


Otok Ist to the shape of a butterfly with two bays that enter the island on the coast NW and SE.

Ist village is located on the narrow isthmus separating the two bays.

In the resort: grocers, post office, restaurant, doctor.

The port and most of the houses are at the bottom of Uvala Siroka, SE of the island.

Several small islands are located 1 mile on the W side of the island of Ist. A string of islands and narrow shoal extending to 4.4 nm NW of the N of the island.

 L'île, qui fait partie de l'archipel des îles de Zadar, est située au NW de Otok Molat dont elle est séparée par le chenal de Prolaz Zapuntel (canal étroit avec une profondeur minimale de 6 m).

Otok Ist à la forme d'un papillon avec deux baies qui pénètrent l'île sur les côtes NW et SE. Le village de Ist est implanté sur l'isthme étroit qui sépare les 2 baies.

Dans la localité: magasin d'alimentation, poste, restaurant, médecin. Le port et la plus grande partie des maisons sont au fond de Uvala Siroka, au SE de l'île.

Plusieurs petits îlots se trouvent à 1 mile sur le côté W de l'île de Ist. Une chaîne d'îlots étroits et de hauts-fonds s'étend jusqu'à 4,4 NM au NW de l'extrémité N de l'île.

#### 4.1 - Uvala Kosiraca (Ist)


44°16.66 N

14°45.60 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Ist Zadar



près des bollards    près des jetées


 NW of Ist Bay which provides a relatively well sheltered anchorage from all winds except N, NW and the Bora.

You can anchor to the bottom of the bay where a few piers and bollards on the shore.

You can also anchor in the bay on SW of bottom gravel and grass.

The holding is not reliable, therefore ensuring that the anchor is hooked.



 Au NW de Ist, baie qui procure un mouillage relativement bien abrité de tous les vents sauf du N, du NW et de la Bora.

On peut mouiller vers le fond de la baie où se trouvent quelques jetées et des bollards sur la rive.

On peut aussi mouiller au SW de la baie sur fond de gravier et d'herbes.

La tenue n'est pas fiable donc s'assurer que l'ancre est bien crochétée.

## 4.2 - Uvala Siroka (Ist)

44°16.00 N

14°46.02 E


Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Ist Zadar



Peu de places au port arriver avant midi. Non protégé des vents du sud très fréquents en été.

Sanitaires assez spartiates. Electricité et eau.

Village très accueillant. Distributeur de monnaie.

 Uvala Siroka enters Otok Ist of nearly 1 million towards the NW. Basically a little busy port offers excellent services for boaters.

Amer: the little white church on the hill NE of the village.

The approach of Siroka demand for vigilance because of the dangers flowing. The approach of night is not advised.

Docking is done on the two piers inside and outside. Ferry uses the first part of

the mole.

The anchorage in the bay is possible, but keeping in the sand is uncertain.

The bay is exposed to winds from the S.


\* T. (+385) 023 37 24 19

\* F. (+385) 023 37 24 64

\* 100 b. (&lt;25 m)



*Uvala Siroka*

 Uvala Siroka pénètre Otok Ist sur près d'1 M en direction du NW. Au fond un petit port très fréquenté offre d'excellents services aux plaisanciers.

Amer: la petite église blanche sur la colline au NE du village.L'approche de Siroka demande de la vigilance du fait des dangers débordants. L'approche de nuit n'est pas conseillée.

L'amarrage se fait sur les deux môles intérieur et extérieur. Le Ferry utilise la première partie du môle.Le mouillage dans la baie est possible, mais la tenue dans le sable est incertaine.

La baie est exposée aux vents du S.

\* T. (+385) 023 37 24 19

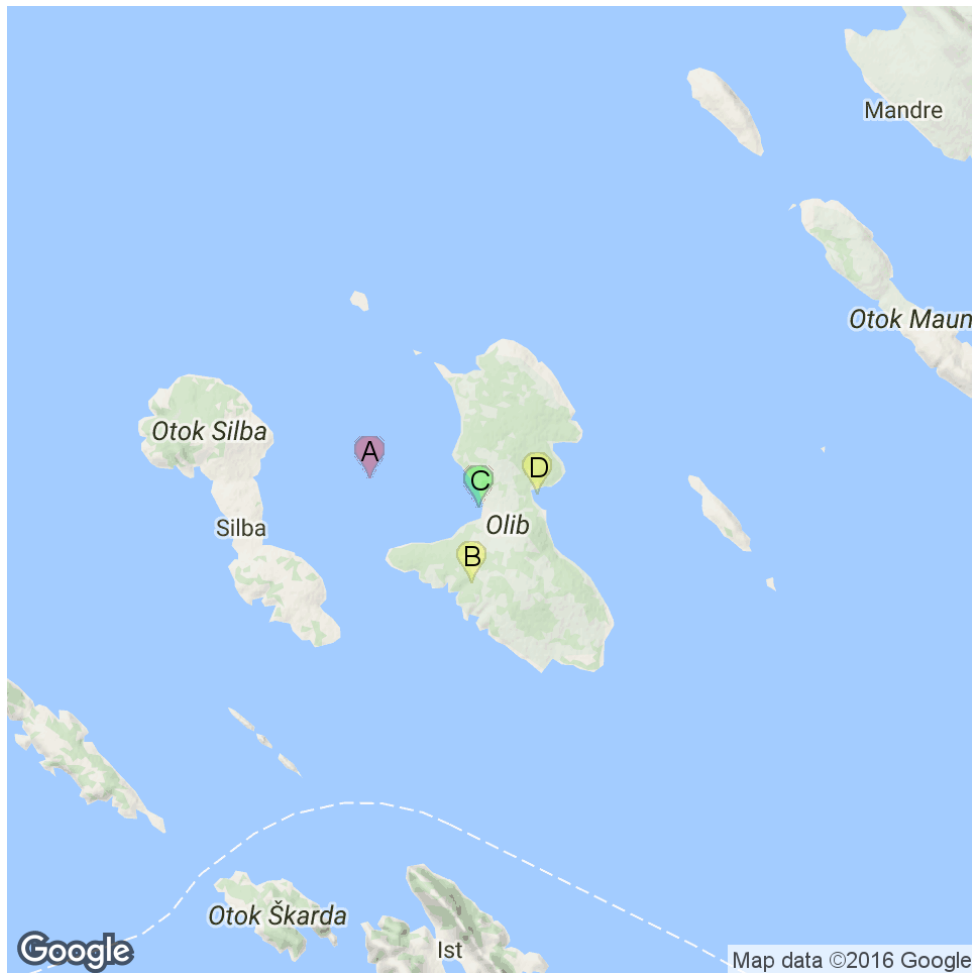
\* F. (+385) 023 37 24 64

\* 100 pl. (&lt;25 m)

## 5 - Otok Olib Zadar

44°23.09 N  
14°46.80 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Olib Zadar



**A** Olipski Kanal

**C** Luka Olib

**B** Luka Sv. Nikola (Olib)

**D** Uvala Slatinica (Olib)




**Otok Olib**

*Planik vue du NW*



**Otok Olib**

*Sud de Olib*

 Otok Olib is located E of O. Silba. It belongs

to Zadar archipelago.

The island has been inhabited since Roman times. The residents bought their island in 1900. The only village on the island was established around the port.

To the east of the island you will find some small hidden bays, facing the islands Pohlib, and Planik Planicic.

N of the islands found Olib Iorovnik and Sip.

You can buy fresh fish from fishermen, but also oil, wine and cheese made at home. In addition to diving and fishing, we recommend you to surf the waves if you have your board.




**Otok Olib**

*Planik vue du NE*

**Otok Olib**

*île de Pohlib*

 Otok Olib se trouve à l'E d'O. Silba. Elle appartient à l'archipel de Zadar.

L'île est habitée depuis l'époque romaine. Les habitants ont acheté leur île en 1900. Le seul village de l'île est établi autour du port.

A l'est de l'île vous trouverez quelques petites baies cachées, face aux îles Pohlib, Planik et Planicic.

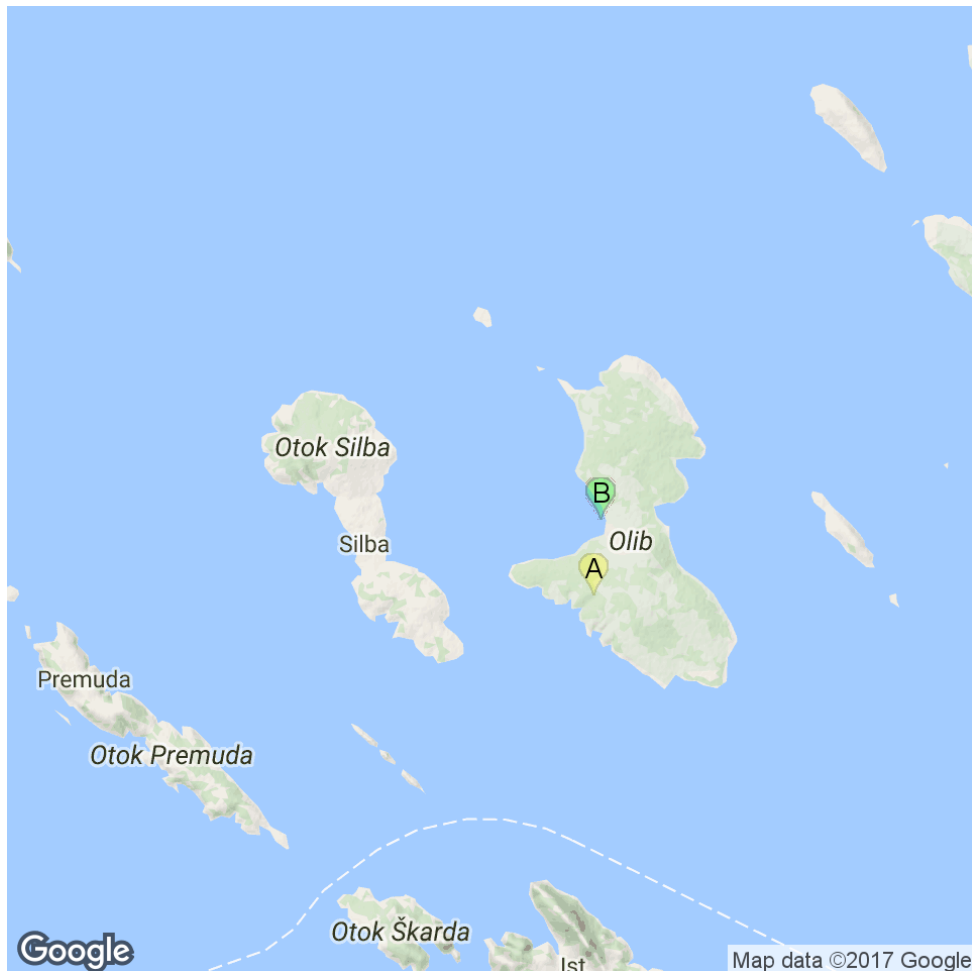
Au N d'Olib on trouve les îles Iorovnik et Sip.

Vous pourrez y acheter du poisson frais chez les pêcheurs, mais aussi l'huile, le vin et le fromage faits à la maison. Outre la plongée et la pêche, nous vous conseillons de surfer sur les vagues si vous avez votre planche.

## 5.1 - Olipski Kanal


44°23.35 N  
14°44.31 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Olib Zadar - Olipski Kanal




**A** Luka Sv. Nikola (Olib)

**B** Luka Olib

 Olipski Kanal leads NNW between the E side of Otok Silba and the W side of Otok Olib and merges into the N end of Pohlipski Kanal.

This channel is deep and has a minimum navigable width of 0.7 mile. It is often used by vessels proceeding to and from Zadar.

Good anchorage is available, in depths of 13 to 18, mud, at the E side of the channel about 0.6 mile off the harbor at the village of Olib.

 Olipski Kanal passe au NNW entre le côté E d'O. Silba et le côté W d'O. Olib

et fusionne à l'extrémité N de Pohlipski Kanal.

Ce canal est profond et a une largeur minimum de 0,7 NM. Il est souvent utilisé par les navires à destination et au départ de Zadar.

De bons mouillages sont possible sur le côté E du chenal, à des profondeurs de 13 à 18 m, sur fond de boue, à environ 0,6 NM au large du port du village d'Olib.

### 5.1.1 - Luka Olib

44°22.76 N  
14°46.54 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Olib Zadar - Olipski Kanal



 Small port for boats of low TE and a pier used by the Ferry.


Boaters can dock at the pier (2 a 4 m deep) or take a mooring visitors.

It is possible to anchor off the port by 8 m on a sandy bottom.

The port is protected from N to S by E.

The anchorage is exposed to all winds except the Bora.



 Petit port pour des bateaux de faible TE, ainsi qu'un môle utilisé par le Ferry. Les plaisanciers peuvent s'amarrer à ce môle (2à 4 m de fond) ou prendre un corps-mort visiteurs.

Il est possible de mouiller devant le port par 8 m sur fond de sable.

Le port est protégé du N au S par l'E.


Le mouillage est exposé à tous les vents sauf la Bora.

### 5.1.2 - Luka Sv. Nikola (Olib)

44°21.22 N  
14°46.39 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Olib Zadar - Olipski Kanal




 Bay located W of Olib, at 1,6 NM SE of Rt Tale. The chapel at the back is remarkable.

We anchor in the NW of the bay by 2-8 m on sand bottom and herbs of good behavior.

The bay is exposed to the winds of S. It may be noted the presence of many sea urchins in the bay.



 Située à l'W d'Olib, à 1,6 M au SE de Rt Tale. La chapelle au fond est remarquable.

On mouillera dans le NW de la baie par 2 à 8 m sur fond de sable et d'herbes de bonne tenue.

La baie est exposée à tous les vents du S. On peut noter la présence

de nombreux oursins dans la baie.

## 5.2 - Uvala Slatinica (Olib)

44°23.03 N

14°47.74 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Olib Zadar





*U. Slatinica*

On mouille sur des bouées payantes.  
Le gardien passe le soir pour  
percevoir la taxe et ramasser les poubelles.



*La plage d'Uvala Slatinica*



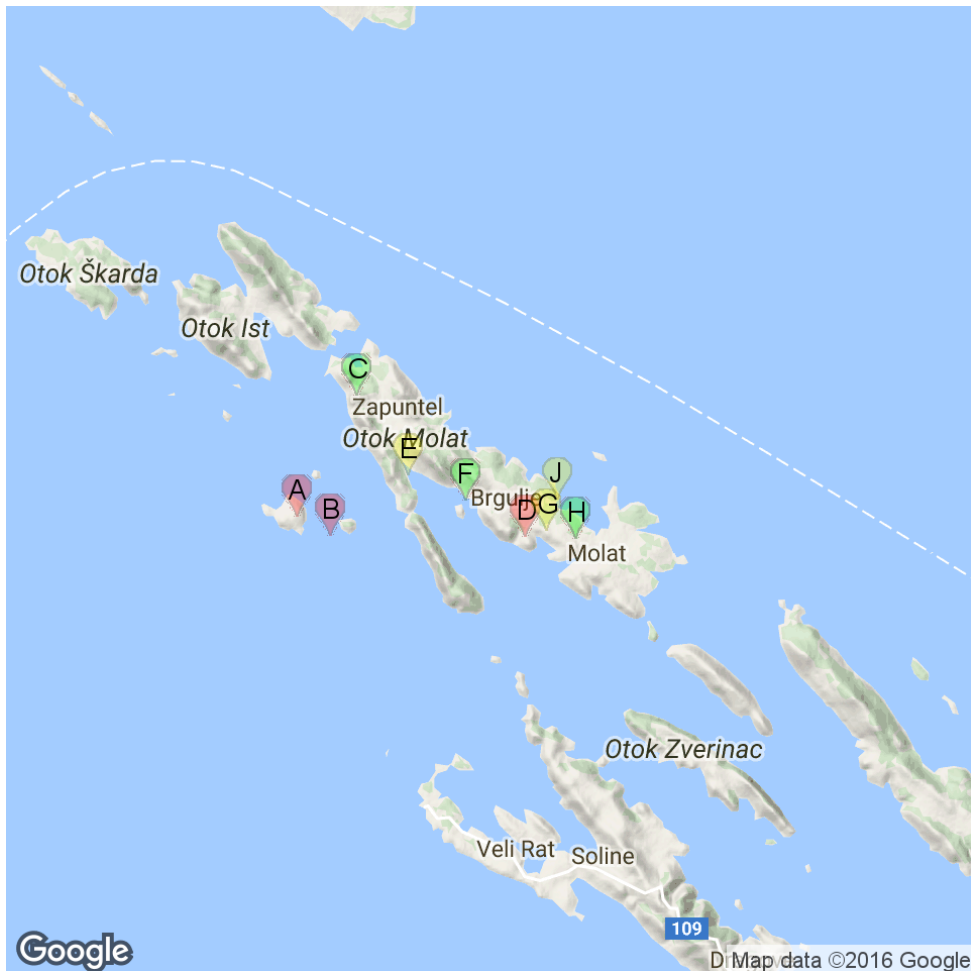
*mouillage*




*Au fond à gauche la cabane du surveillant des lieux.*

**6 - Otok Molat (Zadar)**44°13.72 N  
14°50.63 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Molat (Zadar)




- |   |   |
|---|---|
| <b>A</b> Otic Tramerka (Molat)                | <b>B</b> Hrid Greben Bacvica (Molat)        |
| <b>C</b> Prolaz Zapuntel (Molat)              | <b>D</b> Brguljski Zaljev (Molat)           |
| <b>E</b> Uvala Luka (Brguljski Z) (Molat)     | <b>F</b> Uvala Vrulje (Brguljski Z) (Molat) |
| <b>G</b> Uvala Podgarbe (Brguljski Z) (Molat) | <b>H</b> Uvala Lucina (Brguljski Z) (Molat) |
| <b>J</b> Luka Jazi (Molat)                    |   |

 Located N of Dugi Otok and the islands of NW Zverinac (Tun Veli, Mali and Sestrunj Tun).

It is separated from these islands by a serie of narrow passages called Sedmovrace. Prolaz Zapuntel, the channel leading between O. Ist and O. Molat, offers a pleasant and sheltered anchorage.

The area of the island is 22.7 km<sup>2</sup>. Long and nearly 6 million of NW SE, Molat has a S side cut by a long stretch of sea and deep, the Brguljski Zaljev where cargo can shelter. It also provides anchorage for boaters.

There are 3 villages of Otok Molat: Molat, Brgulje and Zapuntel. Located in the interior they have docks with a few houses.

 Située au N de Dugi Otok et au NW des îles de Zverinac (Tun Veli, Tun Mali et Sestrunj).

Elle est séparée de ces îles par un ensemble de passages étroits appelés les Sedmovrace. Prolaz Zapuntel, le chenal qui passe entre O. Ist et O. Molat, offre un mouillage agréable et abrité.

La superficie de l'île est 22,7 km<sup>2</sup>. Longue de près de 6 M du NW au SE, Molat dispose d'une côte S découpée par un bras de mer long et profond, le Brguljski Zaljev, où les cargos peuvent s'abriter. Il offre aussi des mouillages pour les plaisanciers.


Il y a 3 villages sur Otok Molat: Molat, Brgulje et Zapuntel. Situés à l'intérieur des terres ils ont des débarcadères avec quelques maisons.


## 6.1 - Otok Tramerka (Molat)

44°13.19 N  
14°46.69 E


Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Molat (Zadar) - Otok Tramerka (Molat)



 Hrid Greben Bacvica (Molat)

 Tramerka island is the largest and outer islet of Molat island, it lies 1,5 NM offshore.

It is 51 m high and can be easily distinguished by a double hump.


 Tramerka est l'îlot le plus grand et le plus éloigné de Molat, il se trouve à 1,5 NM au large. il fait 51 m de haut et peut facilement se reconnaître grâce à sa double bosse.


### 6.1.1 - Hrid Greben Bacvica (Molat)

44°12.81 N  
14°47.36 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Molat (Zadar) - Otocic Tramerka (Molat)



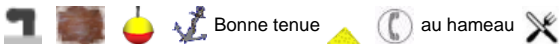
 Greben Bacvica, a shallow rock, lies about 0.5 mile SE of Otocic Tramerka.


 Greben Bacvica, un rocher peu profond, se trouve à environ 0,5 mile au SE de Otocic Tramerka.

### 6.2 - Prolaz Zapuntel (Molat)

44°15.66 N  
14°47.89 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Molat (Zadar)



 Prolaz Zapuntel is the channel between the islands of Molat and Ist.

Moorings on the banks N and S of the channel provide excellent protection and complete in a beautiful setting.

The approach by the coast E of Molat or Ist is straightforward. The approach by the W side demands attention (many islands, shoals and rocks). The input E is


deep but there are only 5.80 m deep in the lobby W. Here you can meet strong currents of up to 3 knots.

It is forbidden to anchor in the channel axis and in the W input is crossed by a submarine cable. The moorings are equipped with buoys for visitors in the Bay and Bay NW S to the hamlet. A right anchor and a tax is charged for visitors at night.

You can anchor in 4, 8 m in the NW or SW of the basin of the bay near the pier, by 8 m. Bottom of sand or mud of good behavior.

The Bora is blowing strongly in the middle of the basin, but the mooring N and S provide complete protection, even in Bora.



 Prolaz Zapuntel est le chenal entre les îles de Molat et de Ist.

Les mouillages sur les rives N et au S du chenal offrent une excellente et totale protection dans un cadre magnifique.

L'approche par les côtes E de Molat ou de Ist est franche. L'approche par la côte W demande de l'attention (nombreux îlots, hauts-fonds et roches). L'entrée E est profonde mais il y a seulement 5,80 m de fond dans l'entrée W. On peut rencontrer ici de forts courants pouvant atteindre 3 nœuds.

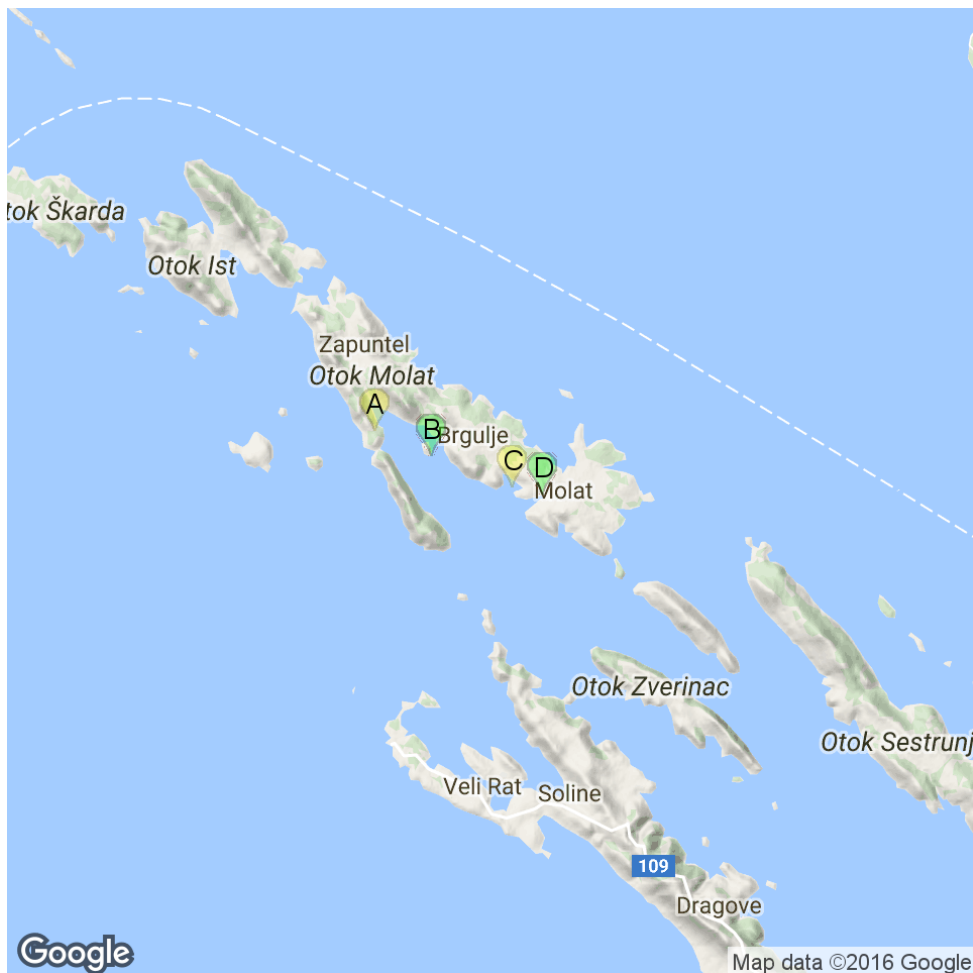
Il est interdit de mouiller dans l'axe du chenal ainsi que dans l'entrée W qui est traversée par un câble sous-marin. Les mouillages sont aménagés avec des bouées pour les visiteurs dans la baie NW et dans la baie S devant le hameau. Un droit de mouillage et une taxe visiteur sont perçus pour la nuit. On peut mouiller par 4, 8 m dans le NW du bassin ou au S de la baie, près du môle, par 8 m. Fond de sable ou de vase de bonne tenue.

La Bora souffle avec force au milieu du bassin, mais les mouillages au N et au S procurent une protection totale, même par Bora.

## 6.3 - Brguljski Zaljev (Molat)

44°12.78 N  
14°51.34 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Molat (Zadar) - Brguljski Zaljev (Molat)



**A** Uvala Luka (Brguljski Z) (Molat)

**B** Uvala Vrulje (Brguljski Z) (Molat)

**C** Uvala Podgarbe (Brguljski Z) (Molat)

**D** Uvala Lucina (Brguljski Z) (Molat)

 This is

the stretch of sea that penetrates Molat of nearly 2.5 million towards the NW and offers many opportunities for moorings.

By SW, be careful when approaching the zone of shoals and islets in front of the bottom edge NW of Dugi Otok.


Coming

from the SW, the channel prolaz Maknare, two shallow as 11 m and 6.5 m under certain conditions can create a very rough sea.

From the SE by the Zverinacki Kanal, watch out for dangerous rocks and shoals at the end of the NW channel.

Approaching the E, the Sestrunjski kanal, access is between O. Tun Veli and O. Tun Mali. There are lights on either side of the channel.

The transition between Mali and Molat is shallow.

 C'est le bras de mer qui pénètre Molat sur près de 2,5 M vers le NW et offre de nombreuses possibilités de mouillages.

Par le SW, en approchant attention à la zone de hauts-fonds et d'îlots bas située devant la pointe NW de Dugi Otok.

En venant du SW, par le chenal de Prolaz Maknare, 2 hauts-fonds sous 11 m et 6,5 m peuvent créer dans certaines conditions une mer très dure.

En venant du SE par le Zverinacki Kanal, attention aux rochers dangereux et aux hauts-fonds à l'extrémité NW du chenal.

En approchant par l'E, par le Sestrunjski kanal, l'accès se fait entre O. Tun Veli et O. Tun Mali. Il y a des feux de chaque côté du chenal.

Le passage entre Mali et Molat est peu profond.


### 6.3.1 - Uvala Luka (Brguljski Z) (Molat)

44°14.04 N

14°48.95 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Molat (Zadar) - Brguljski Zaljev (Molat)



 Shallower area where you can anchor in 8 m or less on sandy bottom of good resistance.

Open to S winds that make the anchorage uncomfortable and even dangerous. Good protection from winds W to E by N.



Zone moins profonde où l'on peut mouiller par 8 m ou moins sur fond de sable de bonne tenue. Ouvert aux vents du S qui rendent le mouillage inconfortable et même dangereux. Bonne protection des vents d'W à E par le N.

### 6.3.2 - Uvala Vrulje (Brguljski Z) (Molat)


44°13.52 N  
14°50.12 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Molat (Zadar) - Brguljski Zaljev (Molat)



Insel MOLAT - Brguljski kann man nur Empfehlen. Das Bojenfeld wird sorgfältig periodisch von Tauchern kontrolliert Die Verankerungen für die Bojen sind mit zusätzlichen Betonblöcken abgesichert. Das do. Gasthaus (es gibt entgegen div. Meldungen nur 1 Gasthaus) ist vorzüglich in allen Belangen. Sehr gutes Service. Einkaufsmöglichkeiten - Brot auf Bestellung- nahe der Mole. Bei JUGO muß man eine Boje hinter der Insel belegen, ansonst gegen alle Winde sicher. 1. und 2. Woche im August sehr viele Italiener mit noch mehr Lärm. Einheimische Fische bieten fallweise ihre Fische zu überhöhten Preisen den Bootsmenschen an. Sie kommen zum Boote. Bojenpreis für 2012 ho. leider noch nicht bekannt. Dieser Teil Dalmatiens ist sicherlich wert besucht zu werden. Schau mal vorbei. Grüße von der "Joana".



 The small island Brguljski, near the Brguljski Zaljev N coast, is connected to the shore of Molat by a rocky ridge oriented NE and covered with 4.5 m of water.

E of Brguljski, on Otok Molat, there is a pier for the ferry, and a mole. This area is equipped with an moorings buoys for visitors.


You can also anchor at the NW of the island by 10 m on sandy fund of a good holding.

At shallower depth, the funds are rocky with patches of sand and holding is not as certain.

Exposed to S. wind



*Mouillage près de l'île Brguljski*

 La petite île de Brguljski, près de la côte N de Brguljski Zaljev, est reliée au rivage de Molat par une arrête rocheuse orientée vers le NE et recouverte de 4,5 m d'eau.

A l'E de Brguljski, sur Otok Molat, il y a un quai pour

le Ferry, ainsi qu'un môle. Cette zone est un mouillage aménagé avec des corps-morts pour les visiteurs.

On peut aussi

mouiller au NW de l'île par 10 m sur fond de sable d'une tenue correcte.

A plus faible profondeur, les fonds sont rocheux avec des plaques de sable et la tenue n'est pas aussi certaine. Exposé aux vents du S.


### 6.3.3 - Uvala Podgarbe (Brguljski Z) (Molat)

44°12.90 N  
14°51.76 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Molat (Zadar) - Brguljski Zaljev (Molat)






 At NW of uvala Lucina.

Large and nice anchorage to the bottom of the bay by 5 m on sandy fund of good holding. By the middle of the bay are the funds of more than 20 m. Well protected from all winds except the S and SW.



 Au NW de uvala Lucina.

Mouillage spacieux et agréable vers le fond de la

baie par 5 m, sur fond de sable de bonne tenue. Vers le milieu de la baie les fonds sont de plus de 20 m. Bien protégée de tous les vents sauf du S et

du SW.


### 6.3.4 - Uvala Lucina (Brguljski Z) (Molat)

44°12.74 N  
14°52.37 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Molat (Zadar) - Brguljski Zaljev (Molat)






 Visitors can moor, beyond the position of the Ferry, by 3 m depth. In the basin interior, crowded, funds are 2 m and less.

The mooring anchor is not allowed to Uvala Ucina.

Protection is good for all winds except the SW.

Café and shop near the dock where the ferry docks. Water and electricity on the quay, restaurant nearby. Post office in the village.



 Les visiteurs peuvent s'amarrer à quai, au delà du poste du Ferry, par 3 m

de fond. Dans

le bassin intérieur, bondé, les fonds sont de 2 m et moins.

Le mouillage sur ancre n'est pas autorisé à Uvala Ucina.

La protection est bonne par tous les vents sauf du SW.

Café et magasin près du quai où accoste le Ferry. Eau et électricité à quai, restaurant à proximité. Bureau de poste au village.


## 6.4 - Luka Jazi (Molat)

44°13.54 N  
14°52.00 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Molat (Zadar)



 Bonne tenue  sur la plage  douche sur la plage 


 Located on the SE coast of Molat. This is the landing point N of the village. On the NW coast of the bay is a rocky islet connected to Molat by a shoal, Do not try to pass that way.

Anchor by 4-6 m in the bay on a sandy bottom of resilience.

There is a breakwater in the background which is inaccessible to most boats due to the shallow depth.

Exposed to N winds, the Bora, protected from winds W to E by S.



 Situé sur la côte SE de Molat. C'est le point de débarquement N du village. Sur la côte NW de la baie un îlot rocheux est relié à Molat par un haut-fond, Il ne faut pas essayer de passer par là.

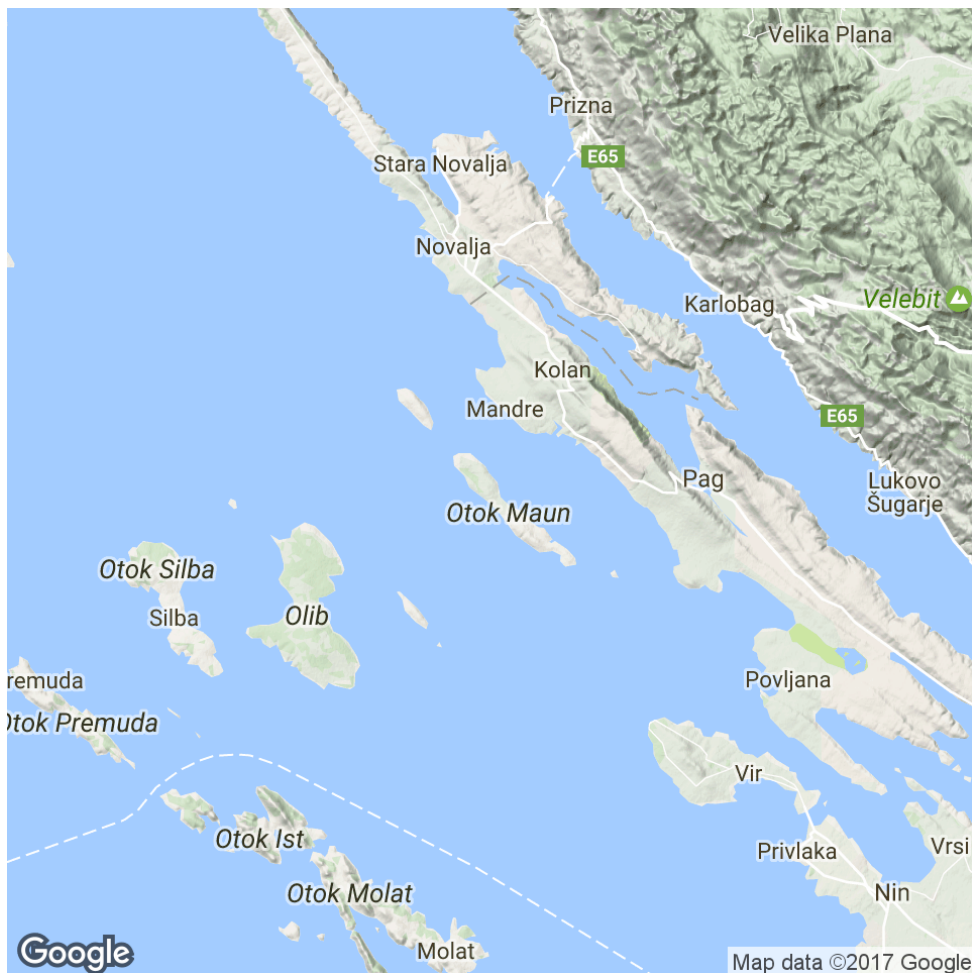
On mouille par 4 à 6 m dans la baie sur fond de sable de bonne tenue.

Il y a un brise-lame tout au fond qui est inaccessible à la plupart des bateaux du fait de la faible profondeur. Exposée aux vents du N, dont la Bora, protégée des vents d'W à l'E par le S.

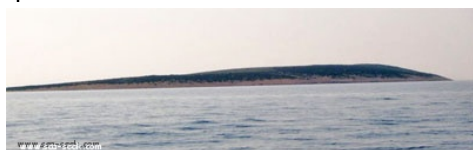
## 7 - Otocic Maun Skrda Zadar

44°26.19 N  
14°54.72 E


Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otocić Maun Skrda Zadar



163

**Otocic Maun Skrda Zadar**

Otok Skrda

 The small Maun island in front of the south-western coast of the island of Pag, separated

from the island by five kilometers wide Maun Channel.

Otok Maun is a narrow island, which is partly covered in bushes and grass. A ruined chapel stands on the W side of the N part of the island.

Several islets lie on a shoal bank which extends up to 1.8 miles ESE of the S end of the island.


Otok Skrda, a rocky and bare island, 65m high, lies 1 mile NW of the NW extremity of Otok Maun and is fronted by a reef at its SE end.

A light is shown from a structure, 12m high, standing on the NW side of the island.



**Otocic Maun Skrda Zadar**

*Otok Maun*

 La petite île de Maun est située en face de la côte SW de l'île de Pag. Elle est séparée de celle-ci par le

canal Maun, large de 5 km.

Otok Maun est une île étroite, haute de 65 m, en partie recouverte de buissons et d'herbe. Une chapelle en ruine s'élève sur le côté W de la partie N de l'île.

Il y a plusieurs îlots sur un haut-fond qui s'étend sur 1,8 NM, vers l'ESE de l'extrémité S de l'île.

Otok Skrda, un îlot rocheux et dénudé, se trouve à 1 mile au NW de l'extrémité NW de Otok Maun et se termine par un récif à son extrémité SE.

Un feu s'élève à partir d'une structure, haute de 12m, sur le côté nord-ouest de l'île.


## 8 - Otok Zverinac (Zadar)

44°09.36 N  
14°55.24 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Zverinac (Zadar)




 Uvala Zverinac

 O. Zverinac is located at E of NE point of Dugi Otok, it is in the Zadar Archipelago.

It occupies 4.2 square kilometres, with a highest peak of 111 m.

There is only a village SW of island. Many houses are homes.

 O. Zverinac est située à l'E de la pointe NE de Dugi Otok, elle fait partie de l'archipel de Zadar.

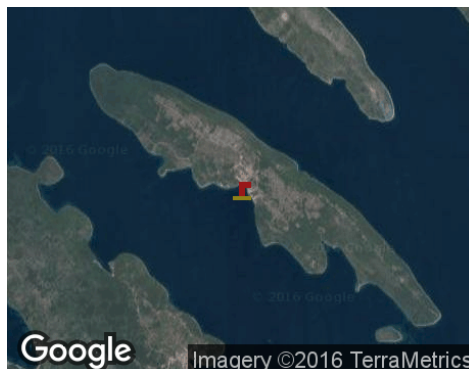
Elle fait 4,2 km<sup>2</sup>, avec un point culminant à 111 m.

Il n'y a qu'un village au SW de l'île. De nombreuses maisons sont des résidences secondaires.

## 8.1 - Uvala Zverinac

44°09.62 N  
14°54.87 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska ?upanija (Zadar county) - Otok Zverinac (Zadar)



 Zverinac is a pretty village located at about the middle W of the island.

Approach: by the SE no danger, coming from NW beware at rocks and shoals at NW end of Zverinacki kanal.

The center shoal is marked by a beacon, the other are at about 0,3 NM NW and NE of the beacon.

Mooring buoys are at outside of the N quay for the visitors.


We can also anchor by 12 m with a line ashore.

Funds are too large to anchor on a single anchor.

Taxes for anchor.

Open at every winds without those of N and E. Dangerous by high winds from SW.



 Zverinac est un joli village situé vers le

milieu W de l'île.

L'approche par le SE est franche, par le NW il faut prendre garde aux roches et

hauts-fonds vers l'extrémité NW du Zverinacki Kanal.

Le haut-fond du milieu est signalé par une balise, les autres sont à environ 0,3 M au NW et au NE de la balise.

Des pendilles ont été installées pour les visiteurs sur l'extérieur du quai N.

On peut aussi mouiller par 12 m avec une amarre à terre.

Les fonds sont trop importants pour mouiller sur ancre seule.


Droit de port. Ouverte à tous les vents sauf ceux du N et de l'E. Dangereuse par forts vents de SW.


## 9 - Dumbocica

44°09.44 N  
14°58.75 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county)



 Nice anchorage, mostly used by small local boats. Open to the Southern winds.

 Piccola e piacevole baia frequentata prevalentemente da piccole imbarcazioni locali.

Esposta ai venti provenienti dai quadranti meridionali ha un fondale in sabbia che è un buon tenitore. Ci si ancora su 8-10m con eventuale possibilità di portare una cima a terra.


## 10 - Rivanjski Kanal

44°09.76 N  
15°00.32 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Rivanjski Kanal



163  

 Rivanjski Kanal continues NW from the N end of Srednji Kanal and leads between Otok Rivanj and Otok Sestrunj.

It is generally used by vessels proceeding between Srednji and Zadarski Kanals. Otcic Tri Sestrice, a group of islets and rocks, extend up to 2 miles NW of Rt Zanavin, the NW extremity of Otok Rivanj.


Vessels proceeding to Zadar may use the narrow channel which leads between

the S islet of this group and Rt Zanavin but caution is necessary as dangers lie adjacent to the sides of the fairway.

Caution. The passage of vessels greater than 500 grt, vessels carrying dangerous substances, and vessels not certified gas free is prohibited within an area which has been established in the channels between Otok Kornat and Dugi Otok, on the W side, and Otok Pasman and Otok Ugljan, on the E side.

This area extends from Otok Zirje, at the S end, to Otok Molat, at the N end. In exceptional circumstances and with a pilot embarked, vessels carrying oil may navigate in this area between 1 October and 31 March.

The tidal current in Rivanjski Kanal may, at springs, attain a velocity of 4 knots. At such times, vessels navigating within the narrow channels in this vicinity must exercise great caution.

 Rivanjski Kanal s'étend au NW de l'extrémité N du Srednji Kanal et passe entre Otok Rivanj et Otok Sestrunj.

Il est généralement utilisé par les navires qui se dirigent entre les canaux Srednji et Zadarski.

Otocic Tri Sestrice, un groupe d'îlots et de rochers, s'étend jusqu'à 2 miles au NO de Rt Zanavin, l'extrémité nord-ouest du Otok Rivanj. Les bateaux naviguant en direction de Zadar peuvent utiliser le canal étroit qui passe entre l'îlot S de ce groupe et Rt Zanavin mais la prudence est nécessaire car les dangers se trouvent de chaque côté du chenal.

Danger.-Le passage de navires de plus de 500 tjb, les navires transportant des matières dangereuses, et les navires non certifiés gaz libre est interdit dans les canaux entre Otok Kornat et Dugi Otok, sur le côté ouest, et Otok Pasman et Otok Ugljan, sur le côté E.

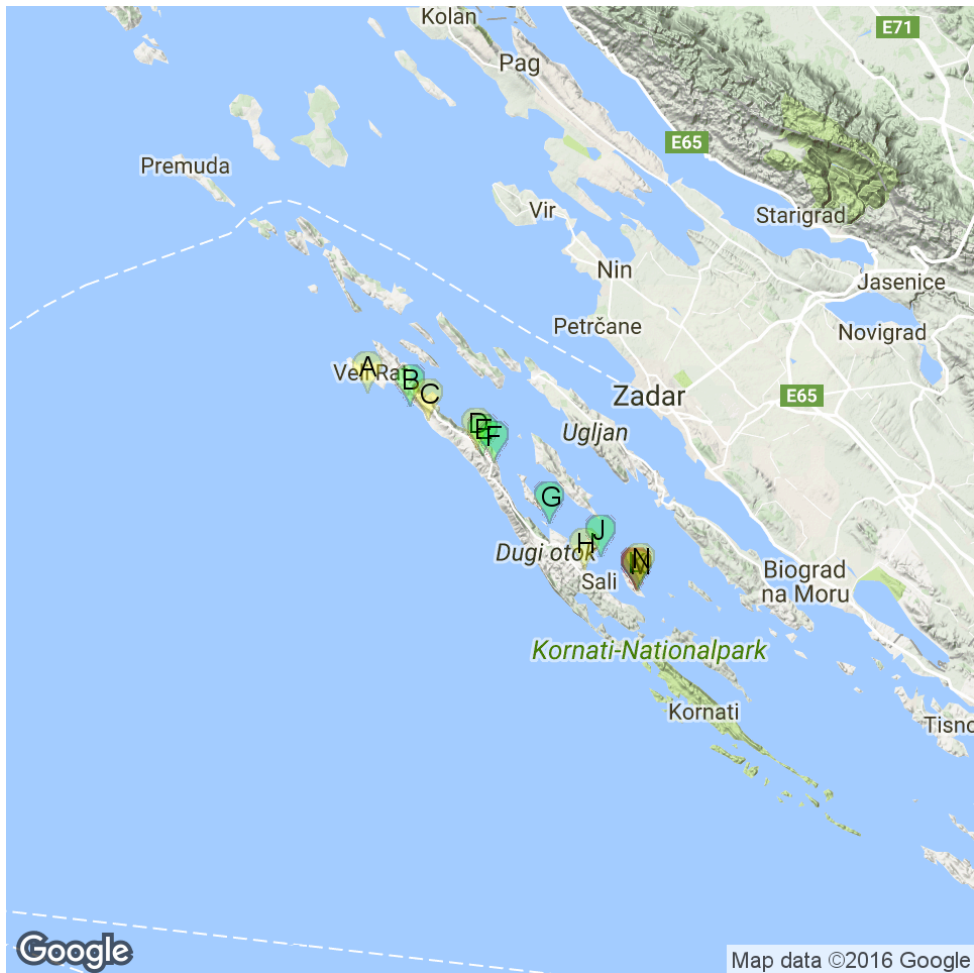
Cette zone s'étend de Otok Zirje, à l'extrémité S, à Otok Molat, à l'extrémité N. Dans des circonstances exceptionnelles et avec un pilote à bord, les navires transportant du pétrole peuvent naviguer dans cette zone entre le 1 et 31 Octobre Mars.

Le courant de marée dans Rivanjski Kanal peut atteindre une vitesse de 4 nœuds. Durant ces périodes, les bateaux naviguant dans les chenaux étroits, dans cette zone doivent naviguer avec grande prudence.

## 11 - Otok Dugi

44°01.52 N  
15°00.97 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Dugi



- A Luka Soliscica (Dugi O.)
- C Uvala Dumboka (Dugi O)
- E Uvala Brbinj (Dugi O)
- G Luka (Dugi O)
- J Luka Sali (Dugi)
- L Uvala Mala Proversa Dugi Otok
- N Uvala Cuscica (Dugi otok).

- B Bozava (Dugi O.)
- D Uvala Lucina (Dugi O)
- F Uvala Savar (Dugi O)
- H Luka Telascica (Dugi O.)
- K Prolaz Proversa Mala Kornati
- M Luka Katina



Surnommée "l'île longue", Dugi Otok est un paradis pour pêcheurs. Elle est la dernière des îles de l'archipel des Kornati. L'île comprend onze villages et de nombreuses plages isolées, tous havres de paix. Le poisson frais n'y manque jamais ! Vous êtes à quelques milles du Parc National de TELASCICA, magnifique pour la baignade et la plongée. Il peut être difficile d'y trouver de l'eau qui provient de citernes ou qui est apportée par bateau depuis le continent. On peut s'en procurer au poste de carburant près du terminal du Ferry à Uvala Triluke (Zaglav). Dugi Otok est longue de 24 M du NW au SE et large de 2,5 M. La côte W est essentiellement accore avec des falaises, elle offre peu d'abris. La côte E est plus basse, les fonds y sont plus faibles et elle offre plusieurs ports et mouillages. Les extrémités N et S de l'île sont toutes deux échancrées et constituent d'excellents abris de toutes les directions. La plupart des agglomérations sont sur la côte E.

### 11.1 - Luka Soliscica (Dugi O.)

44°09.49 N  
14°50.97 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Dugi





Le phare de Soliscica au S de Veli Rat

La baie de Soline

Veli Rat

Luka Soliscica est une grande baie divisée en 2. La baie W est formée d'un bassin extérieur, Zaliv Pantera, et d'un mouillage totalement clos, Uvala Cuna auquel on accède par un étroit chenal de 3 m de fond qui passe devant le village de Veli Rat.

La baie E conduit au village de Soline. On peut mouiller devant le village ou dans une autre anse bien abritée, Uvala Lucica à l'WNW du village.



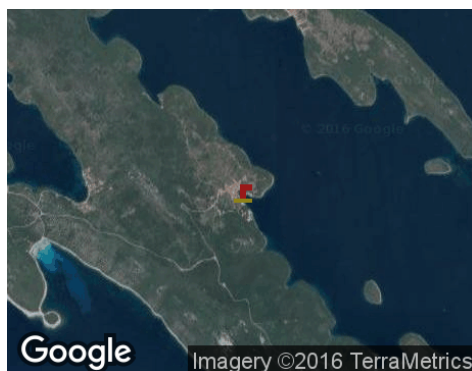
Attention, deshauts fonds dangereux par temps de vent car peu visibles.

Marina à Veli Rat. Eau et électricité possibles quelques heures par jour.

## 11.2 - Bozava (Dugi O.)

44°08.39 N  
14°54.38 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Dugi





BOŽAVA, le village et le petit port à la côte du nord-est de l'île de Dugi Otok, près de Božavsko polje, se trouve à l'W de l'extrémité S de l'île de Sverinac.

Situé dans une large baie, le village de Božava est le plus important site touristique à l'île de Dugi Otok, avec le complexe d'hôtels et des restaurants.

Pour arriver à Božava on accoste à l'intérieur de la digue où

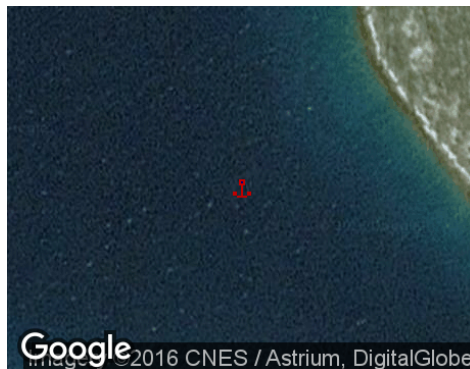
la profondeur est de 3 mètres au début et de 2 mètres au milieu. Les emplacements sont équipés de moorings, de l'eau et de l'électricité. La baie est assurée de tous les vents sauf le Jugo (le vent du sud-est). Nevera (le vent d'une grande vitesse qui arrive d'ouest, de pleine mer et dure brièvement) apporte le vent fort dans la baie.

### 11.3 - Uvala Dumboka (Dugi O)

44°07.26 N

14°55.93 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Dugi





*U. Dumboka et son dauphin*

A environ 1,5 M au SE de Bozava, cette baie peut procurer une protection des vents d'W à NE par le S.

## 11.4 - Uvala Lucina (Dugi O)

44°04.87 N  
14°59.83 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Dugi



Jolie baie procurant une protection totale. Un quai pour les ferries a été construit sur le côté E de la baie.

On peut mouiller par 10 à 12 m de fond dans le chenal ou à l'intérieur de la baie par 10 à 2 m sur fond de sable et d'herbe.

## 11.5 - Uvala Brbinj (Dugi O)

44°04.34 N  
15°00.36 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Dugi





Très beau site.

Brbinj est en général assez profonde. Le mouillage est équipé et administré par la province de Zadar. Un droit de port (que vous soyez à l'ancre ou sur un corps-mort) est calculé sur la longueur du bateau.

Trois possibilités d'amarrage:

- \* au quai dans la partie NW de l'anse
- \* Par 4 à 8 m au SW de l'anse sur fond de vase et d'herbes
- \* sur un corps-mort, à l'W du feu de Rt Koromasnjak.

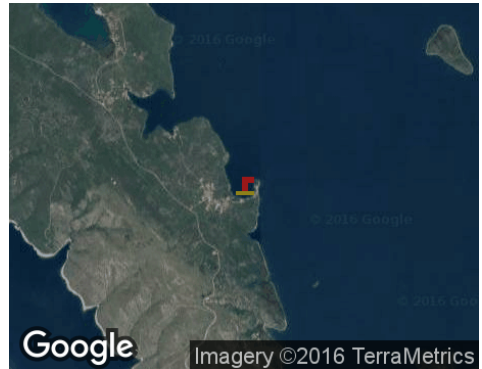
Protection de tous les vents sauf de l'E.



## 11.6 - Uvala Savar (Dugi O)

44°03.77 N  
15°01.28 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Dugi



1



*L'îlot de Rt Pelerin qui est relié à Dugi otok par une chaussée.*

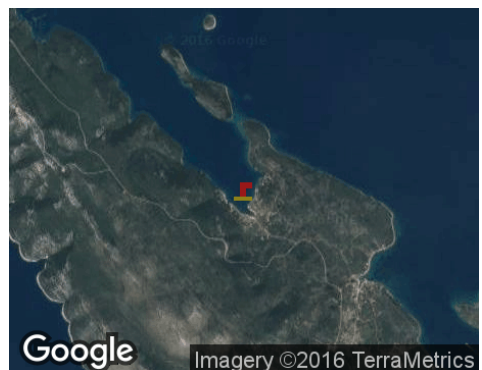
on peut mouiller au quai du petit port s'il y a de la place. La baie est trop profonde pour pouvoir mouiller.

Il n'y a aucun service au port.

## 11.7 - Luka (Dugi O)

43°58.88 N  
15°05.76 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Dugi



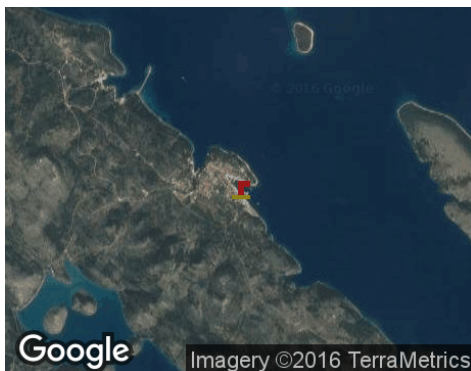


Il est possible de mouiller dans la baie par 8 m sur fond de sable, ou de s'amarrer au quai par 2 m de fond.

## 11.8 - Luka Sali (Dugi)

43°56.16 N  
15°10.02 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Dugi



Le village de Sali est situé sur la côte SE de Dugi otok. Il y a une grande conserverie de poissons au S du port. Port bien protégé de tous les vents sauf du SE.

\* T. (+385) 023 37 70 21

\* F. (+385) 023 37 70 21

\* 100 pl. (&amp;lt;30 m)

## 11.9 - Luka Telascica (Dugi O.)

43°55.09 N

15°08.65 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Dugi



Telascica est une baie d'une longueur de

10 km qui jusqu'à 1988 fût la partie principale de Parc national de Kornati. Aujourd'hui c'est le Parc naturel sur la côte du sud-est de l'île de Dugi Otok avec le point le plus haut surnommé Grpascak à 161 m d'altitude et avec du lac salé de Mir.

Telascica est l'une des baies les plus belles et les plus grandes sur l'Adriatique. Cette baie est entourée de 13 îles et îlots. Au centre de la baie il y a encore 6 îlots. Telascica est connue comme l'abri protégé pour tous les types des bateaux. Le côté du nord-est est complètement dépouillé, sans flore et la partie du sud-ouest est couverte de la forêt luxuriante de pin, des oliviers et des figuiers.

La baie de Telascica est peuplée de l'antiquité. Les falaises raides, qui s'allongent jusqu'à 166 m d'altitude, protègent la baie de tous les vents.

Ce grand port naturel est divisé en 4 bassins et offre plusieurs mouillages. Des

gardes font le tour des mouillages en bateaux pour récolter la taxe de séjour et les ordures. cette taxe donne droit à une journée et une nuit dans le parc national des îles Kornati.

Le parc abonde en végétation méditerranéenne avec plus de 400 espèces de végétaux. Il y en a aussi de nombreux animaux. Dans la mer vit d'environ 250 espèces de végétaux et 300 espèces d'animaux avec incluse éponge et le corail rouge qui est très rare.



## 11.10 - Uvala Cuscica (Dugi otok).

43°53.79 N

15°13.18 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Dugi



 Bonne tenue. 



Baie abritée de tous les vents sauf du S et SE. La baie fait partie du parc naturel de Telascica. Un droit de séjour est perçu par les gardes qui emporteront vos poubelles.

On mouille par 5 m de fond vers le fond de la baie.

## 11.11 - Prolaz Proversa Mala Kornati

43°53.39 N  
15°12.9. E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Dugi - Prolaz Proversa Mala Kornati




**A** Uvala Mala Proversa Dugi Otok

**B** Luka Katina




**Prolaz Proversa Mala Kornati**

*Apperçu des Kornati avant le passage du chenal Prolaz Proversa Mala*

 Prolaz Proversa Mala is the channel between Dugi Otok N and O. Katina S. Its depth is 4.20 m and it is well marked (red and green lateral buoys with lights).

Fires also mark the approaches from offshore and the coast E of Dugi O.

 Prolaz Proversa Mala est le chenal entre Dugi Otok au N et O. Katina au S. Sa profondeur est de 4,20 m et il est bien balisé (bouées latérales rouges et vertes avec feux).

Des feux marquent également les approches depuis le large et par la côte E de Dugi O.



**Prolaz Proversa Mala Kornati**

*Entrée chenal Proversa Mala*

**11.11.1 - Uvala Mala Proversa Dugi Otok**


43°53.47 N  
15°12.85 E


Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Dugi - Prolaz Proversa Mala Kornati





*Uvala Mala Proversa sur Dugi Otok où les corps-morts ont été disposés.*

 N-channel Prolaz Mala Proversa, on the coast of Dugi Otok, There is a cove where mooring-buoys were installed.

 Au N du chenal Prolaz Mala Proversa, le long de la côte de Dugi Otok, il y a une anse où ont été installées des bouées de mouillage.

## 11.11.2 - Luka Katina

43°53.33 N  
15°12.99 E


Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Dugi - Prolaz Proversa Mala Kornati



 A pier with a restaurant can land on the coast S of the channel.



*Katina sur la côte S où se trouve le restaurant.*


 Un appontement avec un restaurant permet de débarquer sur la côte S du chenal.

## 12 - Plic Sajda (Rivanj)


44°11.11 N  
15°02.02 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county)



 Plicina Sajda, a steep-to rock, lies about 1 mile NNE of the N extremity of Rt Rivanj.

It has a least depth of 4.5m and is marked by a lighted beacon.

 Plicina Sajda, un rocher escarpé, se trouve à environ 1 NM au NNE de l'extrémité N de Rt Rivanj.


A une profondeur de 4,5 m, il est indiqué par une balise lumineuse.

## 13 - Otok Vir

44°18.36 N  
15°04.54 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Vir



 Svjetionik (phare) Vir




**Otok Vir**

Le pont de Vir.

moj vir mnogo volim da idem na more i kada imam nogo drustva volim sve oko sebe koji postoje idem u hrvatsko na more kod moje bake nade ima ih mnogo mojih prijatelja i mnogo volim da se kupam ja sam mnogo se nezno kupam



**Otok Vir**

 The island of Vir is one of the 300 islands of Zadar archipelago.

Vir island is located SW Pag, it is 25 kilometers north of Zadar and it

has an area of 22.38 square kilometers. It rises gently from the sea to a bare and double summit, (Bandira) 112m high, with reminds of fort.

A bridge, that was built in 1976 and that has a vertical clearance of 9 m, spans the channel of Privlaci Gaz, and connects Otok Vir to the mainland. The bridge It is very shallow (about 1 m). It is 27m wide and is marked by beacons.

The biggest village Vir is situated on the hill above the sand bay Sapavac.

Vir Island is also commonly known as the "island of contrasts" because of the number of resort houses, and tourists staying here.


Vir Island has sandy and pebbly beaches with numerous bays and inlets with piers.

There is also a small islet nearby called Skoljic that is covered in pine forests and has a long sandy beach.



**Otok Vir**

Skoljic

 Vir est une des 300 îles de l'archipel de Zadar.

L'île de Vir se trouve au SW de celle de Pag, à 25 km au N de Zadar. Elle a une surface de 22,38 km².

Son plus haut sommet (Bandira) s'élève à 112 m, avec les ruines d'un fort. Elle est reliée au continent par un pont routier (Tirant d'air 9 m), qui fut construit en 1976 et qui enjambe le chenal de Privlaki Gaz. Celui-ci est très peu profond (1 m environ). Il est large de 27 m et est balisé.

Le plus grand village (Vir) est situé sur une colline au-dessus de la baie sablonneuse de Sapavac.

L'île de Vir est connue comme "l'île des contrastes" en raison du nombre de maisons de villégiature, et des touristes séjournant ici.

Vir possède des plages de sable et de galets avec de nombreuses baies et criques avec des quais.


Il y a aussi un petit îlot voisin appelé Skoljic qui est couvert de forêts de pins et possède une longue plage de sable.

### 13.1 - Svjetionik (phare) Vir

44°18.19 N  
15°01.57 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otok Vir



 A light is shown from a prominent structure, 21m high, standing on the SW side of the Vir island.

 Un phare de 21 m de haut s'élève au SW de O. Vir.

## 14 - Privlacki Zaton Vir


44°16.85 N  
15°05.68 E


Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Privlacki Zaton Vir



**A** Uvala Radovanjica (Vir)

**B** Uvala Donja Prezida (Vir)

 Privlacki Zaton, a bay, lies between Rt Artic and Rt Kozjac, 2 miles NW. Anchorage can be taken within this bay, in depths of 11 to 20m, soft mud, under the S shore of Otok Vir.

 Privlacki Zaton, une baie, s'étend entre Rt Artic et Rt Kozjac, à 2 NM au NW, sur Otok Vir.


On peut mouiller dans la baie, par 11/20m, sur boue molle, sur le côté S d'O. Vir.

## 14.1 - Uvala Radovanjica (Vir)

44°17.86 N  
15°05.68 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Privlacki Zaton Vir



 We anchor by 6 to 8 m.



 On mouille par 6 à 8 m.


## 14.2 - Uvala Donja Prezida (Vir)

44°17.41 N  
15°07.05 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Privlacki Zaton Vir






 Anchorage can be taken in this bay, approximately 1 NM about bridge to NW.

Depths: 11 to 15 m.

This anchorage is particularly interesting

by Bora.



 On peut mouiller dans cette baie, à environ 1 M au NW du pont.

Profondeurs: 11 à 15 m.

Ce mouillage est particulièrement intéressant par Bora.

## 15 - Privlacki Gaz Vir

44°16.43 N  
15°07.59 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Privlacki Gaz Vir



 Luka Privlaka



**Privlacky Gaz Vir**

🇧🇪 Privlacky Gaz, a boat channel, lies between the SE end of Otok Vir and the mainland.

It is 27m wide and is marked by beacons.

A bridge, with a vertical clearance of 9m, spans the channel and connects Otok Vir to the mainland.

🇧🇪 Privlacky Gaz, un chenal pour bateau, se trouve entre l'extrémité SE de l'île Vir et le continent.

Il fait 27m de large et est marqué par des balises.

Un pont, avec une hauteur de 9m, s'étend et se connecte du continent à l'île de Vir.

**15.1 - Luka Privlaka**

44°15.92 N  
15°07.05 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Privlacky Gaz Vir




🇧🇪 Port shallow (2-3 m at the entrance and a lot less background), which provides protection from wind E, SE and S.

Beware of bank reefs brimming Rt Artic to the W, indicated by a lighted buoy.

Plate rocks submerged under 3 feet of water lies N of the entrance.



 Port peu profond (2 à 3 m à l'entrée puis beaucoup moins de fond) qui offre une protection par vents d'E, SE et S. Attention au banc de récifs débordant Rt Artic vers l'W, indiqué par une bouée lumineuse verte.

Une plaque de roches immergées sous 3 m d'eau se trouve au N de l'entrée.

## 16 - Luka Petrcane

44°11.12 N  
15°09.64 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county)





🇬🇧 The small harbor is located NE of Rt Radman, to 4.75 M NW of Zadar.

Approach: no risk.

We can tie the breakwater by 1 m of water or take a dangle inside and tied up at pier.

The harbor is well protected from the NW by N. S

In strong wind W and SW swell entering the harbor.



🇫🇷 Le petit port se trouve au NE de Rt Radman, à 4,75 M au NW de Zadar.

Approche: aucun danger.

On peut s'amarrer au brise-lames par 1 m de fond ou prendre une pendille et s'amarrer au môle intérieur.

Le port est bien protégé du NW au S par le

N.


Par fort vent d'W et de SW la houle pénètre dans le port.

## 17 - Ninsko Ljubacki Kanal Zadar

44°17.93 N  
15°12.11 E


Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Ninsko Ljubacki Kanal Zadar

163  

 Ninsko-Ljubacki Kanal, a tortuous channel, connects the SE end of Kanal Nove Povljane with Ljubacka Vrata. This channel leads through the deep inlets which indent the SE coast of Otok Pag, on the NW side, and the mainland, on the SE side.

It is entered between Rt Prutna, which is the S extremity of Otok Page and is marked by a light, and the NW extremity of Poluotok Jesenovo.

Anchorage can be taken in any of the deep inlets, according to draft.

 Ninsko-Ljubacki Kanal, un canal tortueux, relie l'extrémité SE de Kanal Nove Poveljana avec Ljubacka Vrata. Ce canal conduit à travers des criques profondes qui entaillent la côte SE de Otok Pag, sur le côté nord-ouest, et le continent, sur le côté SE.

Il est inséré entre RT Prutna, qui est l'extrémité S de Otok Pag et est marquée par une lumière, et l'extrémité nord-ouest de Poluotok Jesenov.


On peut mouiller dans toutes les criques profondes, selon son désir.

## 18 - Ninski Zaljev

44°15.52 N  
15°12.16 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county)



 Large Bay on the mainland opposite the S end of the island of Pag. It is lined with rocks on its W side. A lake, shallow, occupying the bottom of the bay where the historic town of Nin.

You can anchor at 7 m SE or moor along the wharf by 3 m.

Open for Bora and Sirocco, winds NW.



Grande baie sur le continent face à l'extrémité S de l'île de Pag. Elle est bordée de roches sur son côté W.

Un lac, peu profond, occupe le fond de la baie où se trouve la ville historique de Nin.

On peut mouiller par 7 m au SE ou accoster le long du quai par 3 m.

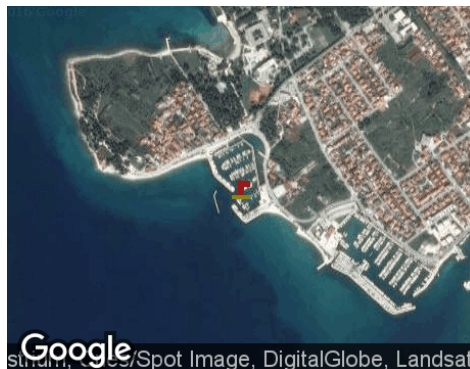
Ouverte à la Bora, au Sirocco et aux vents de NW.

## 19 - Marina Borik

44°07.75 N

15°12.60 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county)



Borik marina is located just E of Rt fire Ostri Rat.

Tel: +385 023 33 10 36

Fax: +385 023 33 10 18

Mail: [info@tzzadar.hr](mailto:info@tzzadar.hr)

200 pl.

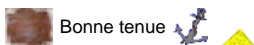


La marina Borik est située juste à l'E du feu de Rt Ostri Rat.  
Tel: +385 023 33 10 36  
Fax: +385 023 33 10 18  
Mail: info@tzzadar.hr  
200 B.

## 20 - Uvala Jasenovo

44°17.04 N  
15°12.61 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county)

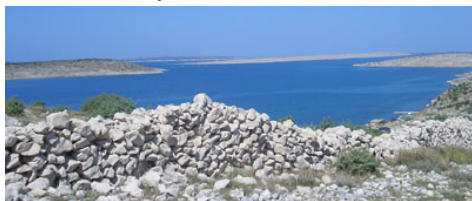


Uvala Jasenovo is on the mainland coast opposite the SE of Pag. One approach by W, through the buoyed channel between the mainland and Rt Prutna on the island of Pag. The unlit buoys indicate the end of the shoals that run along both banks.

From the channel Velebitska, pass N of the islet Misjak.

Uvala Jasenovo is bordered by an area of shoals.

We anchor by 8 m.



Uvala Jasenovo se trouve sur le continent face à la côte SE de Pag. On approche par l'W, en passant par le chenal balisé entre le continent et Rt Prutna sur l'île de Pag. Les bouées sans feu indiquent l'extrémité des

hauts-fonds qui longent les deux rives.

En venant du canal Velebitski, passer au N de l'îlot Misjak.

Uvala Jasenovo est bordée par une zone de hauts-fonds.


On mouille par 8 m.

## 21 - Marina Zadar

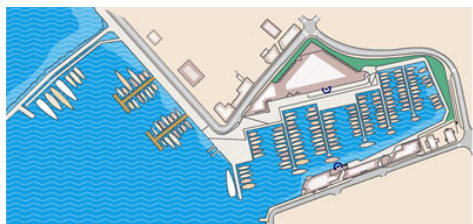
44°07.60 N  
15°12.95 E


Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county)



 Marina Zadar is situated in the center of Zadar with an attractive view over the city's historic town walls and a natural protection against winds.

Tel: 385 23204850  
 Fax: 385 23333917  
 Mail: info@marinazadar.com  
 300 pl  
 200 PL à sec



 Marina Zadar est située dans le centre de Zadar avec une jolie vue sur les murs de la ville historique de la ville et une protection naturelle contre les vents.

Tel: 385 23 204 850

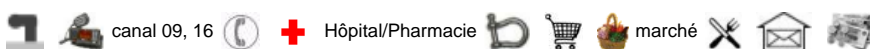
Fax: 385 23 333 917  
 Mail: info@marinazadar.com  
 300 B.  
 200 B on land

## 22 - Luka Zadar

44°06.99 N  
15°13.71 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija

(Zadar county)



The town of Zadar is situated on a close off-lying peninsula. The old harbor lies within an inlet formed between the peninsula and the mainland and is protected by a breakwater.

The new deep-water harbor lies at Luka Gazenica,

2.5 miles SE of the town.

A marina A marina is located in the old port.

Approach: The old port is open to the NW, its entry is visible only from the W or NW.

Danger: zone shoals from the coast to the NW of the S entrance. The S end of the bench is indicated by a red buoy without fire at about 0.55 M SE of fire Ostri Rat.

Beware Ferries entering and exiting the harbor at high speed and maneuver inside.

The port of Zadar has nine berths for vessels of different length, width and depth. Visitors must dock at the marina, but they can stay free up to 2 hours to complete errands.

Large units (15 m and more) moored at the harbor breakwall.

The other vessels going to the main marina located in a cove of the NE coast of the port.

Zadar is a port of entry open all year. The location reserved for boaters wishing to perform the formalities of entry / exit is 200 meters from the entrance to the pier


to starboard, opposite the breakwater.

Tel: +385 23 201201

Fax: +385 23 201212

Mail: lucka-uprava-zadar@zd.t-com.hr



 La ville de Zadar est située sur une presqu'île fermée par le continent. Le vieux port se trouve dans une baie entre la péninsule et le continent et est protégé par un brise-lames.

Le nouveau port en eau profonde (port de commerce) se trouve à Luka Gazenica, à 2,5 miles au SE de la ville.

Une marina se trouve dans le vieux port.

Approche: Le vieux port est ouvert au NW, son entrée n'est visible que de l'W ou du NW.

Danger: une zone de hauts-fonds part de la côte vers le S au NW de l'entrée. L'extrémité S de ce banc est signalée par une bouée rouge sans feu à environ 0,55 M au SE du feu de Ostri Rat.

Attention aux Ferries qui entrent et qui sortent du port à grande vitesse et qui manœuvrent à l'intérieur.

Le port de Zadar a 9 places pour des vaisseaux de différentes longueurs, largeurs et profondeur.

Les visiteurs doivent s'amarrer à la marina, mais ils peuvent rester gratuitement 2 h au maximum pour effectuer des courses.

Les grandes unités(15 m et plus) s'amarrent au brises-lames du port.

Les autres bateaux vont à la marina principale située dans une crique de la côte NE du port.

Zadar est un port d'entrée ouvert toute l'année. L'emplacement réservé aux plaisanciers qui souhaitent effectuer les formalités d'entrée/sortie est à 200 m de l'entrée du quai à Tribord, en face du brise-lames.

Tel: +385 23 201201

Fax: +385 23 201212

Mail: lucka-uprava-zadar@zd.t-com.hr

## 23 - Ljubacka Vrata Zadar


44°19.56 N  
15°15.60 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Ljubacka Vrata Zadar



163



 Ljubacka Vrata, a narrow and deep passage, separates the S end of Otok Page from the mainland and connects the E end of Ninsko-Ljubacki Kanal with the S end of Velebitski Kanal.

A bridge, with a vertical clearance of 35m, spans this passage.


Before entering this passage in clear weather, vessels over 50 grt and all vessels with a tow must sound one long blast.

The vessel which first sounds this signal has the priority to enter and all other vessels must wait outside. Vessels already navigating the passage must answer the single long blast of another vessel by sounding at least four short blasts.

Special signals are required for passage in thick weather and the local authorities should be consulted in this case.

Generally, a current with a rate of 1 knot sets S through Ljubacka Vrata but, at times, a rate of 3 knots has been experienced.

Pilotage through Ljubacka Vrata is compulsory for foreign vessels over 500 grt; pilots are available, with advance notice, at Zadar.

 Ljubacka Vrata, un passage étroit et profond, sépare l'extrémité S d'Otok Pag du continent et relie l'extrémité E de Ninsko-Ljubacki Kanal avec la fin S de Velebitski Kanal.

Un pont, avec une hauteur de 35m, enjambe ce passage.

Avant d'entrer dans ce passage par temps clair, les navires de plus de 50 tjb et tous les navires avec une remorque doivent émettre un son prolongé.

Le navire qui envoie le premier ce signal a la priorité pour entrer et tous les autres navires doivent attendre à l'extérieur. Les navires naviguant déjà dans le passage doivent répondre au son prolongé d'un autre navire, en émettant au moins quatre sons brefs.

Des signaux spéciaux sont requis pour le passage par gros temps, et les autorités locales doivent être consultées dans ce cas.

Généralement, on a un courant de 1 n?ud orienté S dans Ljubacka Vrata, mais, parfois, il augmente jusqu'à 3 n?uds.

Le pilotage dans Ljubacka Vrata est obligatoire pour les navires étrangers de plus de 500 tjb, les pilotes sont disponibles, avec un préavis, à Zadar.


## 24 - Ljubacki Zaljev Zadar

44°15.47 N  
15°17.18 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county)



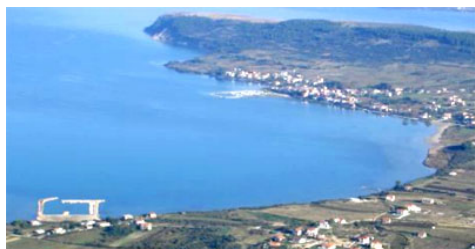



 Ljubacki Zaljev is a large and wide gulf divided into two bays (Ljubacka Vala to S and N in Uvala Plemici) by the tip Ljubljana.

Ljubacka Vala offers an anchorage on the W Village Ljubac.

We anchored in 5 meters from the shore by 7 m deep.

Beware the water level is low enough away from shore and should not be too close.



 Ljubacki Zaljev est un grand et large golfe divisé en deux baies (Ljubacka Vala au S et Uvala Plemici au N) par la pointe Ljubljana.

Ljubacka Vala offre un mouillage à l'W du village de Ljubac.

On mouille à 5 m du rivage par 7 m de fond.

Attention la hauteur d'eau est faible assez loin du rivage et il ne faut pas trop s'en approcher.


## 25 - Marina Dalmacija Bibinje - Sukosan

44°03.24 N  
15°17.94 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county)





 The large Sukošan bay is located around 5,5 NM SE Zadar. It has a small port, but especially the largest marina in Dalmatia, Marina Dalmacija.

The village was inhabited from the Roman period and among the remains of this era are the remains of an aqueduct.

Approach: Sukošan harbour is SE of the bay.

A long breakwater "L" extends from the village to the NW. There is a ruined castle on a small island in the S pierhead.


Marina Dalmacija is N of the bay.

1200 b. (&lt;50 m)

Tel: +385 (23) 200 300

Fax: +385 (23) 200 333

Mail: [info@marinadalmacija.hr](mailto:info@marinadalmacija.hr)

 La grande baie de Sukošan est située à environ 5,5 M au SE de Zadar. Elle abrite un petit port mais surtout la plus grande marina de Dalmacie, la marina Dalmacija.

Le village était habité du temps des romains et parmi les vestiges de cette époque se trouvent les restes d'un aqueduc.

Approche: Le port de Sukošan est au SE de la baie. Un long brise-lames en "L" part du village vers le NW. Il y a un château en ruine sur une petite île au S du musoir.

La marina Dalmacija est au N de la baie.

1200 pl (&lt;50 m)

Tel: +385 (23) 200 300

Fax: +385 (23) 200 333

Mail: info@marinadalmacija.hr

 Sukosanjska ulica2

## 26 - Muntan

43°56.90 N

15°23.44 E


Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county)



### **West of Muntan**

*Muntan island on the right.*

2011:08:14 06:32:04

 Good anchoring place south of the village of Pasman.

As it's a shallow water zone, comme from the south up to the middle of Muntan island. Good shelter except from the SE.

## 27 - Luka Turanj Jakov


43°57.94 N

15°24.51 E


Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county)





 This port is facing a small holiday village, northwest of Filip Jakov. It is well protected from winds from N and NE, but strong winds from S and SE it is no longer at all.



 Ce port se trouve devant un petit village de vacances, au NW de Filip Jakov.

Il est bien protégé des vents du N et NE, mais par forts vents de S et SE il ne l'est plus du tout.

## 28 - Otocic Planac

43°56.21 N  
15°25.57 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Otocić Planac



163  



**Otocic Planac**

*Otocic Planac, red light.*

2011:08:14 10:20:45



**Otocic Planac**

*Cavatul island, green light.*

2011:08:14 10:14:01

Island in the middle of the Pasmanski Kanal with a lighthouse (red

sector) in the NE. On the west Cavatul island an other lighthouse (Green sector)

## 29 - David's Coast

43°57.46 N  
15°25.85 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - David's Coast



 Luka Filip Jakov


### 29.1 - Luka Filip Jakov

43°57.64 N  
15°25.41 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - David's Coast






 Filip Jakov has 3 pools. N is the more reserved water polo.

Visitors can moor in the central basin and along the outside of the breakwater. Total protection is inside the port. The outside of the breakwater is protected from N and E winds, but exposed to all other directions.



 Filip Jakov comporte 3 bassins. Le plus au N est réservé au water-polo.

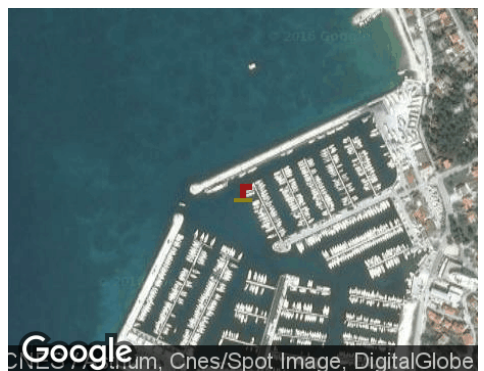
Les visiteurs peuvent s'amarrer dans le bassin central ou le long de l'extérieur du brise-lames.

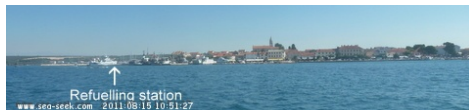
La protection est totale à l'intérieur du port. L'extérieur du brise-lames est protégé des vents de N et E, mais exposé à toutes les autres directions.

### 30 - Marina Kornati et marina Sangulin Biograd


43°56.54 N  
15°26.48 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county)





2011:08:15 10:51:27

 This marina is located near the archipelago of Kornati, Biograd Na Moru-center of what is called the "Riviera Biograd.

Each year are given over 40 national and international regattas for all classes and more than 30 fleets, attended by about 10,000 sailors worldwide.

The marina consists of two parts: the Western (marina Kornati) and Part S (marina Sangulin).

The width of the entrance to the marina is 40 m with a depth of 6.50 m.

Approach: From the S attention to shoal (3.30 m) extending to about 0.2 M in E Otocic Sv Katarina, the most to the S of the two islands to Biograd.

From the N, the marina entrance is N of the city, 1.1 M SE of fire Plicina Kocerka. Beware the green buoy unlit indicating a shoal, between Ferry docks and entrance to the marina.

Total protection

Tel: +385 (0) 23 383 800

Fax: +385 (0) 23 384 500


Mail: [info@marinakornati.com](mailto:info@marinakornati.com)

750 b.

The refuelling station is outside the 2 marinas, close to the Ferry port.



2011:08:14 10:27:56

 Cette marina est située, près de l'archipel des Kornati, à Biograd-Na-Moru, centre de ce que l'on appelle le "Biograd Riviera".

Chaque année sont données plus de 40 régates nationales et internationales, pour toutes les classes et plus de 30 flottilles, fréquentées par environ 10 000 marins du monde entier.

La marina est formée de deux parties: la partie occidentale (marina Kornati) et la partie S (marina Sangulin).

La largeur de l'entrée de la marina est de

40 m avec une profondeur de 6,50 m.

Approche: En venant du S attention au haut-fond (3,30 m) qui s'étend à environ 0,2 M dans l'E de Otocic Sv. Katarina, la plus au S des deux îles devant Biograd.

En venant du N, l'entrée de la marina est au N de la ville, à 1,1 M au SE du feu de Plicina Kocerka. Attention à la bouée verte non lumineuse signalant un haut-fond, entre les quais des Ferries et l'entrée du port de plaisance.

Protection totale

Tel: +385 (0) 23 383 800

Fax: +385 (0) 23 384 500

Mail: [info@marinakornati.com](mailto:info@marinakornati.com)

750 pl.

## 31 - Luka Pakostane

43°51.41 N

15°28.25 E


Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county)





**Skolj**

*Skolj, l'île du centre, porte une croix au sommet*

 Pakostane is a small tourist town in front of



**Justina**

*Justina est l'île la plus à l'W.*

which there are three small islands (Justina, Skolk, Babuljas) only a few tens of meters from shore. It is situated between Lake Vrana and the Adriatic Sea.

Approach: the best approach to the N becomes E Babuljas Island, which is a chapel. Attention, a shoal (bollard) beyond the island to the NE.

Funds are low between the island and the island Skolk.

Can moor at the dock or anchor in the NE of the island furthest to the W by 5-8 m.

No good wind protection whatsoever.




Pass it to the North.  
2011:08:13 15:49:15



Old port.  
2011:08:13 15:50:38



2011:08:13 15:58:43

 Pakostane est une petite ville touristique en face de laquelle

se trouvent trois petites îles (Justina, Skolk, Babuljas) à seulement quelques dizaines de mètres du rivage. Elle est située entre le lac de Vrana et la mer Adriatique.

Approche: la meilleure approche passe au N de l'île Justina, qui porte une chapelle. Attention, un haut-fond (bollard) déborde l'île au NE, le contourner par le nord.

Les fonds sont faibles entre cette île et l'île Skolk.

Ne pas approcher le port par le NW.

On peut s'amarrer au quai ou mouiller dans le NE de l'île la plus à l'W par 5 à 8 m.

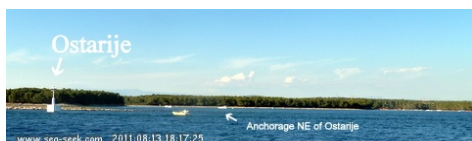
Pas de bonne protection du vent quel qu'il soit.

## 32 - Uvala Crvena Luka

43°54.91 N  
15°28.61 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county)





2011:08:13 18:17:25

40°

🇫🇷 Located at the SE end of the canal Pasmanki and about 2 M SE of Biograd.

The bay is lined by a holiday resort and is popular with swimmers and windsurfers.

Beware of shoals and rocks on the side S and SE direction Otocic Ostarije. Their end S is indicated by a light. We must stay at least 0.3 million of the island and shoals, entering the bay.

Sheltered from the Bora but not at Sirocco.

We anchor by 7 or 8 m.



🇫🇷 Située à l'extrémité SE du canal Pasmanki et à environ 2 M au SE de Biograd.

Cette baie est bordée par un complexe de vacances et est très fréquentée par les nageurs et véliplanchistes.

Attention aux hauts-fonds et aux roches sur

le côté S et le SE en direction de Otocic Ostarije. Leur extrémité S est indiquée par un feu. Il faut se tenir à au moins 0,3 M de l'île et des hauts-fonds en entrant dans la baie.

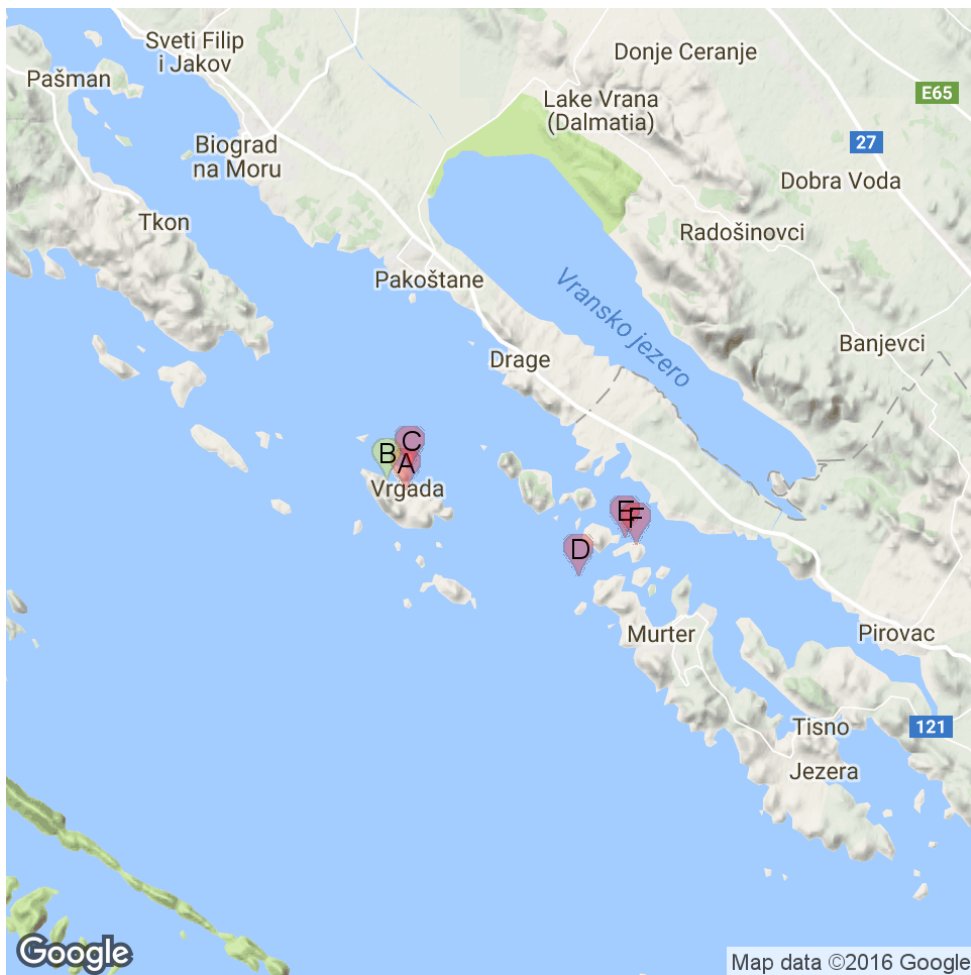
Abritée de la Bora mais pas du Sirocco.

On mouille par 7 ou 8 m.

### 33 - Vrgadski Kanal

43°51.28 N  
15°31.81 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Vrgadski Kanal




- A** Otok Vrgada
- C** Otocic Artina
- E** Zminjak

- B** Uvala Sv Andrija
- D** Otocic Prisnjak
- F** Zminjak - Veli Vinik




### **Vrgadski Kanal**

 Vrgadski Kanal, 7 miles long, leads between Otok Murter and Otok Vrgada and is the principal channel used in the S approach to Pasmanski Kanal and Zadar.

Vessels with a maximum draft of 6.4m may pass

through Pasmanski Kanal. Vessels with drafts over 6.4m must either proceed through Srednji Kanal or seaward of Dugi Otok, entering the inner channels via Prolaz Maknare or Kvarnericka Vrata.

 Vrgadski Kanal, 7 miles de long, s'étend entre Otok Murter et Otok Vrgada et est le principal canal utilisé dans l'approche S de Pasmanski Kanal et Zadar.

Les navires ayant un tirant d'eau maximum de 6,4 m peuvent passer par Pasmanski Kanal. Les navires avec des tirants d'eau de plus de 6,4 m doivent soit passer par Srednji Kanal ou vers le large Dugi Otok, entrer dans les canaux internes via prolaz Maknare ou Kvarnericka Vrata.

## 33.1 - Otok Vrgada

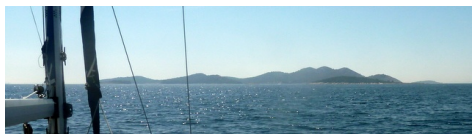
43°51.33 N  
15°30.10 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Vrgadski Kanal - Otok Vrgada



**A** Uvala Sv Andrija

**B** Otocic Artina

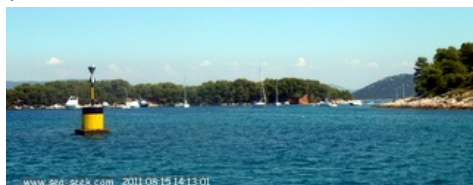


**Otok Vrgada**  
*Vrgada view from the north.*  
2011:08:15 11:35:52

### 33.1.1 - Uvala Sv Andrija

43°51.54 N  
15°29.71 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Vrgadski Kanal - Otok Vrgada



Cardinal West at the NE of the bay. Behind Artina island.

2011:08:15 14:13:01



Jetee

2011:08:15 11:55:57

🇬🇧 Deep bay where you can anchor by 4m. Good shelter except

from NE.

Be careful in the entrance to the West cardinal

### 33.1.2 - Otocic Artina

43°51.78 N  
15°30.18 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Vrgadski Kanal - Otok Vrgada - Otocic Artina




163  



**Otocic Artina**

*NW of the island.*

2011:08:15 14:14:25

 On each side of the island, good anchoring

places in particular if you want to reach the sandy beach.



**Otocic Artina**

*SE of the island. Behind Vrgada village.*

2011:08:15 14:19:17

## 33.2 - Otocic Prisnjak


43°49.58 N  
15°33.61 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Vrgadski Kanal - Otocic Prisnjak





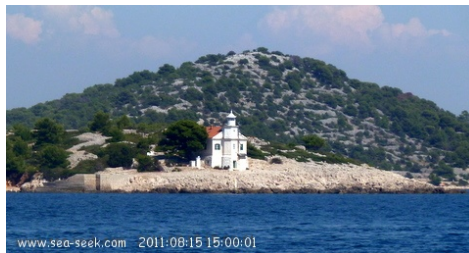
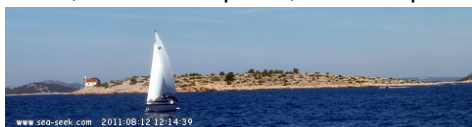
**Otocic Prisnjak**

 Otocic Prisnjak lies at the E side of the S entrance to the channel. A light is shown from a prominent structure, 15m high, standing on the SW side of this small islet.

Vrgadski Kanal narrows to a width of about

1 mile at a position 2 miles NW of Otocic Prisnjak.

Another channel, about 1 mile wide, passes W of Otok Vrgada and E of Otocic Obun, but a shoal patch, with a depth of 9.6m, lies in its center.




**Otocic Prisnjak**

*View from the west.*

2011:08:15 15:00:01

**Otocic Prisnjak**

2011:08:12 12:14:39

 Otocic Prisnjak s'étend sur le côté E de l'entrée S du canal. Un feu sur une structure

de premier plan, de 15m de haut, s'élève sur le côté SW de ce petit îlot.

Vrgadski Kanal est étroit, d'environ 1 mile, à 2 miles au NW de Otocic Prisnjak.

Un autre canal, d'environ 1 mile de large, passe à l'W de Otok Vrgada et à l'E de Otocic Obun, mais un banc, à une profondeur de 9,6 m, se trouve en son centre.

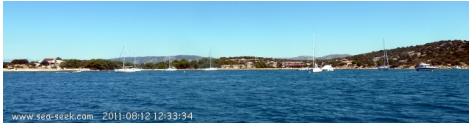
**33.3 - Zminjak**

43°50.35 N

15°34.56 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Vrgadski Kanal





2011:08:12 12:33:34

Nice cove open to the W wind where you can anchor in shallow water (3m). Mooring buoys are installed in the NE part.

### 33.4 - Zminjak - Veli Vinik

43°50.21 N  
15°34.78 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Vrgadski Kanal



2011:08:12 12:38:41

Narrow passage with a lot of traffic in a very shallow water (less than 3m) as it's the easiest place to go from East to west of Murter.


### 34 - Uvala Dugo Vaca Draje (Pakostane)

43°53.34 N  
15°31.97 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county)





 Uvala Dugo Vaca is a cove surrounded by docks,

near the village of Drage (Draje), on the mainland, facing Zavinac islands (Mali and Veli zavinac).

Approach: no risk.

We tied up at one of the docks by 2-3 m.

Good protection by S NE W.



**Daje**


Approche: aucun danger.

On s'amarré à l'un des quais par 2 à 3 m.

Bonne protection du S au NE par l'W.



**Veli Zavinac (la plus grande) et Mali Zavinac**


 Uvala Dugo Vaca est une anse bordée de quais, près du village de Drage (Draje), sur le continent, face aux îlots Zavinac (Mali et Veli Zavinac).

## 35 - Novigradsko More

44°11.74 N  
15°32.43 E

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county) - Novigradsko More

163 

 Novigradsko More, a landlocked bay, lies at the S end of Novsko Zdrilo and provides good anchorage.

Rijeka Zrmanja flows into the bay at the E side. This river is navigable by small craft as far as the village of Obrovca, 6 miles above the mouth.

Luka Novigrad, a narrow inlet, lies at the S end of Novigradsko More. The small town of Novigrad stands along the shore and on the slopes of the hills at the E

side of the head of the inlet and is fronted by a small craft harbor.


Karinsko Zdrilo, a narrow and tortuous channel, leads from the SE end of Novigradsko More into Karinsko More, a landlocked basin. This passage has depths of 11 to 20m in the fairway, but a sharp turn in the S part, with a width of only 90m, restricts its use to smallcraft and local coasters.

Caution. Mussel beds, oyster beds, and tunny fisheries lie along the shores of Novigradsko More and Karinsko More.



### **Novigradsko More**

*Novigrad*

 Novigradsko More, est une baie enclavée, située à l'extrémité S de Novsko Zdrilo et offre un bon mouillage.

Rijeka Zrmanja se jette dans la baie sur le

côté E. Ce fleuve est navigable par de petites embarcations dans la mesure où le village de Obrovca, 6 miles au-dessus de la bouche.

Luka Novigrad, un étroit goulet, situé à l'extrémité S de Novigradsko More. La petite ville de Novigrad surgit le long du rivage et sur les pentes des collines du côté E de l'entrée bras de mer qui conduit à un port pour petits bateaux.

Karinsko Zdrilo, un canal étroit et tortueux, conduit de l'extrémité SE de Novigradsko More dans Karinsko More, un bassin enclavé. Ce passage a des profondeurs de 11 à 20m dans le chenal, mais un virage serré dans la partie S, avec une largeur de seulement 90m, limite son utilisation aux caboteurs et petites embarcations locales.

Attention.-des élevages de moules, d'huîtres et de thon se trouvent le long des rives du Novigradsko More et Karinsko More.

## **36 - Plic Kusija**

43°51.70 N

15°33.29 E

---

Méditerranée - Mediterranean - Adriatic Sea - Adriatic East - Croatia - Dalmacija (Dalmatie) - Zadarska županija (Zadar county)



2011:08:13 15:11:10

🇬🇧 Shallow area delimited by north and south cardinals.

## **www.sea-seek.com**



### **Responsability**

---

Sea-Seek is a collection of sailing logbooks covering harbours, anchorages, diving spots... any subject regarding sport or pleasure at sea.

Sea-Seek is an online open-content collaborative pilot guide, that is, a voluntary association of individuals and groups working to develop a common resource of human knowledge. The structure of the project allows anyone with an Internet connection to alter its content. Please be advised that nothing found here has necessarily been reviewed by people with the expertise required to provide you with complete, accurate or reliable information.

In particular, don't use any map presented in Sea-Seek for the navigation.

Note that informations in sea-seek are compiled from a variety of freely available and non controlable sources and therefore Sea-Seek webmaster cannot be held responsible for incorrect or outdated data.



### **Responsabilité**

---

Sea-Seek est un guide du nautisme ou pilote côtier en ligne. Fruit de la contribution de chacun, il décrit les sites de mouillage, les ports, les spots de plongée, les plages par et pour les amoureux de la mer.

Sea-Seek est un guide nautique libre, c'est-à-dire une association volontaire d'individus et de groupes qui développent ensemble une source de la connaissance humaine. Sa structure permet à tout individu avec un accès Internet et un navigateur Web de modifier le contenu disponible ici. En conséquence, sachez que rien de ce que vous pouvez trouver ici n'a été nécessairement vérifié par un professionnel compétent dans le domaine en question et ceci sur tous les sujets de Sea-Seek.

En particulier, n'utiliser aucune carte de Sea-Seek pour la navigation.

L'ensemble des données présentées sur Sea-Seek sont d'origines diverses et non contrôlées et ne sauraient engager la responsabilité du responsable du site [www.sea-seek.com](http://www.sea-seek.com).